

FM/AM Compact Disc Player

Operating Instructions

GB

Mode d'emploi

FR

The warranty for this product is included in this manual (page 21, 22).
La garantie de ce produit est inclus dans le présent manuel (page 22).

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom of the unit.

Record the serial number in the space provided below.

Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. CDX-G3100UP

Serial No. _____

For the connection/installation, see page 17.

Pour de plus amples informations sur le raccordement/ installation, reportez-vous à la page 18.

To cancel the demonstration (DEMO) display, see page 10.

Pour annuler l'affichage de démonstration (DEMO), reportez-vous à la page 10.



For safety, be sure to install this unit in the dashboard of the car as the rear side of the unit becomes hot during use.
For details, see "Connection/Installation" (page 17).

The nameplate indicating operating voltage, etc., is located on the bottom of the chassis.

Warning

FOR THE CUSTOMERS IN THE USA. NOT APPLICABLE IN CANADA, INCLUDING IN THE PROVINCE OF QUEBEC.

POUR LES CLIENTS AUX ÉTATS-UNIS. NON APPLICABLE AU CANADA, Y COMPRIS LA PROVINCE DE QUÉBEC.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note on the lithium battery

Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, fire or the like.

Warning if your car's ignition has no ACC position

Be sure to set the AUTO OFF function (page 10).

The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off, which prevents battery drain. If you do not set the AUTO OFF function, press and hold OFF until the display disappears each time you turn the ignition off.

CAUTION

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

For the State of California, USA only

Perchlorate Material – special handling may apply,
See

www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Table of Contents

Warning..... 2

Guide to Parts and Controls 4

Getting Started

Detaching the Front Panel..... 5

Setting the Clock 5

Connecting an iPod/USB Device..... 6

Connecting Other Portable Audio Device 6

Listening to the Radio

Listening to the Radio 6

Using Radio Data System (RDS) 7

Playback

Playing a Disc..... 7

Playing an iPod/USB Device 7

Searching and Playing Tracks 8

Listening to Pandora®

Setting up Pandora® 9

Streaming Pandora®..... 9

Available Operations in Pandora®..... 9

Settings

Canceling the DEMO Mode..... 10

Basic Setting Operation..... 10

General Setup (GENERAL) 10

Sound Setup (SOUND)..... 10

Display Setup (DISPLAY) 11

Additional Information

Precautions..... 11

Maintenance..... 12

Specifications 13

Troubleshooting..... 14

Connection/Installation

Cautions 17

Parts List for Installation 17

Connection 18

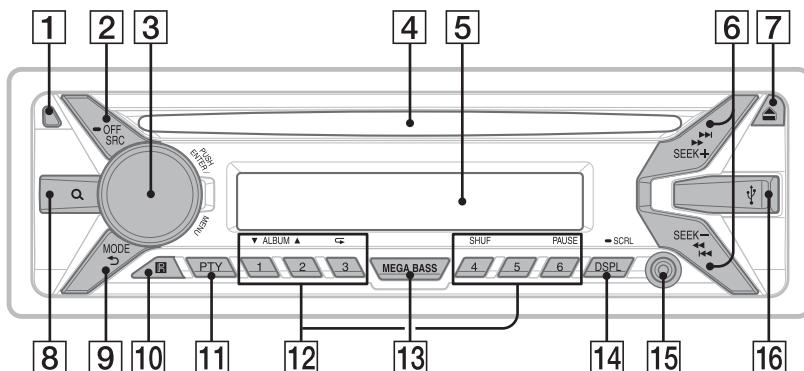
Installation 19

Important notice

The warranty for this product is included in this manual (page 21, 22). Keep this manual for future use.

Guide to Parts and Controls

Main unit



1 Front panel release button

2 SRC (source)

Turn on the power.
Change the source.

● OFF

Press and hold for 1 second to turn the source off and display the clock.
Press and hold for more than 2 seconds to turn off the power and the display.
If the unit is turned off and the display disappears, operation by the remote commander is not available.

3 Control dial

Rotate to adjust the volume.

PUSH ENTER

Enter the selected item.

MENU

Open the setup menu.

4 Disc slot

5 Display window

6 SEEK +/-

Tune in radio stations automatically. Press and hold to tune manually.

◀◀/▶▶ (prev/next)

◀◀/▶▶ (fast-reverse/fast-forward)

7 ▲ (disc eject)

8 Q (browse) (page 8, 9)

Enter the browse mode during playback.

9 ↶ (back)

Return to the previous display.

MODE (page 6, 8, 9)

10 Receptor for the remote commander

11 PTY (program type)

Select PTY in RDS.

12 Number buttons (1 to 6)

Receive stored radio stations. Press and hold to store stations.

ALBUM ▼/▲

Skip an album for audio device. Press and hold to skip albums continuously.

Press ▲ to thumbs up, or ▼ to thumbs down in Pandora® (page 9).

↺ (repeat)

SHUF (shuffle)

PAUSE

13 MEGA BASS

Press to turn on/off the MEGA BASS function.

14 DSPL (display)

Press to change display items.

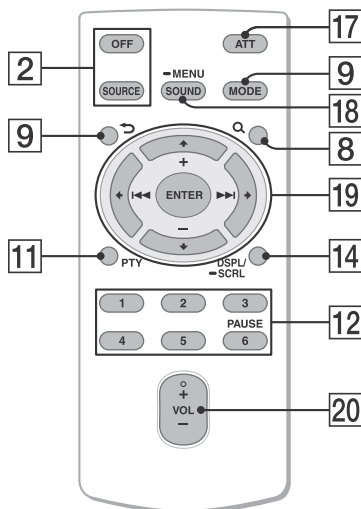
● SCRL

Press and hold to scroll a display item.

15 AUX input jack

16 USB port

RM-X211 Remote commander



The VOL (volume) + button has a tactile dot.

17 ATT (attenuate)

Attenuate the sound. Press again to cancel the attenuation.

18 SOUND

Open the SOUND menu directly.

-MENU

Press and hold to open the setup menu.

19 ←/↑/↓/→

Select a setup item, etc.

ENTER

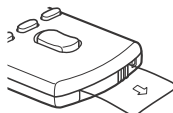
Enter the selected item.

◀◀/▶▶ (prev/next)

+/- (album +/-)

20 VOL (Volume) +/-

Remove the insulation film before use.

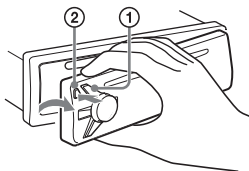


Getting Started

Detaching the Front Panel

You can detach the front panel of this unit to prevent theft.

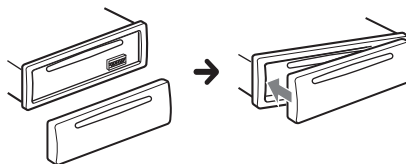
- 1 Press and hold OFF ① until the unit turns off, press the front panel release button ②, then pull the panel towards you to remove.



Caution alarm

If you turn the ignition switch to the OFF position without detaching the front panel, the caution alarm will sound for a few seconds. The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.

Attaching the front panel



Setting the Clock

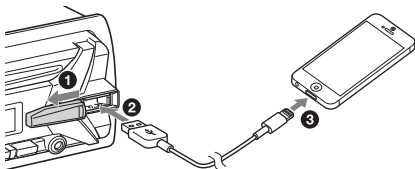
- 1 Press MENU, rotate the control dial to select [GENERAL], then press it.
- 2 Rotate the control dial to select [CLOCK-ADJ], then press it.
The hour indication flashes.
- 3 Rotate the control dial to set the hour and minute.
To move the digital indication, press SEEK +/-.
- 4 After setting the minute, press MENU.
The setup is complete and the clock starts.

To display the clock

Press DSPL.

Connecting an iPod/USB Device

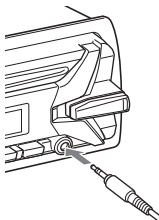
- 1 Turn down the volume on the unit.
- 2 Connect the iPod/USB device to the unit.
To connect an iPod/iPhone, use the USB connection cable for iPod (not supplied).



Connecting Other Portable Audio Device

- 1 Turn off the portable audio device.
- 2 Turn down the volume on the unit.
- 3 Connect the portable audio device to the AUX input jack (stereo mini jack) on the unit with a connecting cord (not supplied)*.

* Be sure to use a straight type plug.



- 4 Press SRC to select [AUX].

To match the volume level of the connected device to other sources

Start playback of the portable audio device at a moderate volume, and set your usual listening volume on the unit.

Press MENU, then select [SOUND] → [AUX VOL] (page 10).

Listening to the Radio

Listening to the Radio

To listen to the radio, press SRC to select [TUNER].

Storing automatically (BTM)

- 1 Press MODE to change the band (FM1, FM2, FM3, AM1 or AM2).
- 2 Press MENU, rotate the control dial to select [GENERAL], then press it.
- 3 Rotate the control dial to select [BTM], then press it.
The unit stores stations in order of frequency on the number buttons.

Tuning

- 1 Press MODE to change the band (FM1, FM2, FM3, AM1 or AM2).

- 2 Perform tuning.

To tune manually

Press and hold SEEK +/- to locate the approximate frequency, then press SEEK +/- repeatedly to fine adjust to the desired frequency.

To tune automatically

Press SEEK +/-.

Scanning stops when the unit receives a station.

Storing manually

- 1 While receiving the station that you want to store, press and hold a number button (1 to 6) until [MEM] appears.

Receiving the stored stations

- 1 Select the band, then press a number button (1 to 6).

Using Radio Data System (RDS)

Selecting program types (PTY)

- 1 Press PTY during FM reception.
- 2 Rotate the control dial until the desired program type appears, then press it.
The unit starts to search for a station broadcasting the selected program type.

Type of programs

NEWS (News), **INFORM** (Information), **SPORTS** (Sports), **TALK** (Talk), **ROCK** (Rock), **CLS ROCK** (Classic Rock), **ADLT HIT** (Adult Hits), **SOFT RCK** (Soft Rock), **TOP 40** (Top 40), **COUNTRY** (Country), **OLDIES** (Oldies), **SOFT** (Soft), **NOSTALGA** (Nostalgia), **JAZZ** (Jazz), **CLASSICL** (Classical), **R AND B** (Rhythm and Blues), **SOFT R B** (Soft Rhythm and Blues), **LANGUAGE** (Foreign Language), **REL MUSC** (Religious Music), **REL TALK** (Religious Talk), **PERSNLTY** (Personality), **PUBLIC** (Public), **COLLEGE** (College), **WEATHER** (Weather)

Setting clock time (CT)

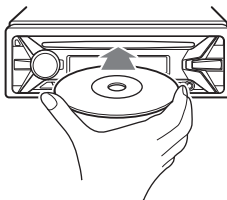
The CT data from the RDS transmission sets the clock.

- 1 Set [CT-ON] in [GENERAL] (page 10).

Playback

Playing a Disc

- 1 Insert the disc (label side up).



Playback starts automatically.

Playing an iPod/USB Device

In these Operating Instructions, "iPod" is used as a general reference for the iPod functions on an iPod and iPhone, unless otherwise specified by the text or illustrations.

For details on the compatibility of your iPod, see "About iPod" (page 12) or visit the support site on the back cover.

MSC (Mass Storage Class) and MTP (Media Transfer Protocol) type USB devices (such as a USB flash drive, digital media player, Android™ phone) compliant with the USB standard can be used. Depending on the digital media player or Android phone, setting the USB connection mode to MTP is required.

Notes

- For details on the compatibility of your USB device, visit the support site on the back cover.
- Playback of the following MP3/WMA files is not supported.
 - lossless compression files
 - copyright-protected files
 - DRM (Digital Rights Management) files
 - Multi-channel audio files

- 1 Connect an iPod/USB device to the USB port (page 6).

Playback starts.

If a device is already connected, to start playback, press SRC to select [USB] ([IPD] appears in the display when the iPod is recognized).

- 2 Adjust the volume on this unit.

To stop playback

Press and hold OFF for 1 second.

To remove the device

Stop playback, then remove the device.

Caution for iPhone

When you connect an iPhone via USB, phone call volume is controlled by the iPhone, not the unit. Do not inadvertently increase the volume on the unit during a call, as a sudden loud sound may result when the call ends.

Operating an iPod directly (Passenger control)

- 1 During playback, press and hold **MODE** until **[MODE IPOD]** appears.
Operations of the iPod become available.
Note that the volume can be adjusted only by the unit.

To exit passenger control

Press and hold **MODE** until **[MODE AUDIO]** appears.

Searching and Playing Tracks

Repeat play and shuffle play

- 1 During playback, press **↶** (repeat) or **SHUF** repeatedly to select the desired play mode.
Playback in the selected play mode may take time to start.

Available play modes differ depending on the selected sound source.

Searching a track by name (Quick-BrowZer™)

- 1 During CD or USB playback, press **Q** (browse)* to display the list of search categories.
When the track list appears, press **↶** (back) repeatedly to display the desired search category.

* During USB playback, press **Q** (browse) for more than 2 seconds to directly return to the beginning of the category list.
- 2 Rotate the control dial to select the desired search category, then press it to confirm.
- 3 Repeat step 2 to search the desired track.
Playback starts.

To exit the Quick-BrowZer mode

Press **Q** (browse).

Searching by skipping items (Jump mode)

- 1 Press **Q** (browse).
- 2 Press **SEEK +**.
- 3 Rotate the control dial to select the item.
The list is jumped in steps of 10% of the total number of items.
- 4 Press **ENTER** to return to the Quick-BrowZer mode.
The selected item appears.
- 5 Rotate the control dial to select the desired item, then press it.
Playback starts.

Listening to Pandora®

Pandora® is available to stream music through your iPhone. You can control Pandora® on a USB-connected iPhone from this unit. The Pandora® service is not available in some countries/regions.

Setting up Pandora®

- 1 Check the compatibility of your mobile device by visiting the support site on the back cover.
- 2 Download the latest version of the Pandora® application from your smartphone's app store. A list of compatible devices can be found at www.pandora.com/everywhere/mobile

Streaming Pandora®

- 1 Connect the iPhone to this unit (page 6).
- 2 Press SRC to select [PANDORA USB].
- 3 Launch Pandora® application on your mobile device.
- 4 Press PAUSE to start playback.

Available Operations in Pandora®

"Thumbs" feedback

"Thumbs Up" or "Thumbs Down" feedback allows you to personalize stations.

- 1 During playback, press ▲ (Thumbs Up) or ▼ (Thumbs Down).

Using the station list

The station list allows you to easily select a desired station.

- 1 During playback, press Q (browse).

- 2 Press SEEK + to select the sorting order [BY DATE] or [A TO Z].
- 3 Rotate the control dial to select the desired station, then press it. Playback starts.

Bookmarking

The track currently being played can be bookmarked and stored in your Pandora® account.

- 1 During playback, press MODE.

Settings

Canceling the DEMO Mode

You can cancel the demonstration display which appears when the source is off and the clock is displayed.

- 1 Press **MENU**, rotate the control dial to select **[DISPLAY]**, then press it.
- 2 Rotate the control dial to select **[DEMO]**, then press it.
- 3 Rotate the control dial to select **[DEMO-OFF]**, then press it.
The setting is complete.
- 4 Press **↩** (back) twice.
The display returns to normal reception/play mode.

Basic Setting Operation

You can set items in the following setup categories: General setup (GENERAL), Sound setup (SOUND), Display setup (DISPLAY)

- 1 Press **MENU**.
- 2 Rotate the control dial to select the setup category, then press it.
The items that can be set differ depending on the source and settings.
- 3 Rotate the control dial to select the options, then press it.

To return to the previous display

Press **↩** (back).

General Setup (GENERAL)

CLOCK-ADJ (clock adjust) (page 5)

CAUT ALM (caution alarm)

Activates the caution alarm: [ON], [OFF] (page 5).
(Available only while the source is off and the clock is displayed.)

BEEP

Activates the beep sound: [ON], [OFF].

AUTO OFF

Shuts off automatically after a desired time when the unit is turned off: [NO], [30S] (30 seconds), [30M] (30 minutes), [60M] (60 minutes).

AUX-A (AUX audio)

Activates the AUX source display: [ON], [OFF].
(Available only while the source is off and the clock is displayed.)

CT (clock time)

Activates the CT function: [ON], [OFF].

BTM (page 6)

Sound Setup (SOUND)

MEGABASS (mega bass)

Reinforces bass sound in synchronization with the volume level: [ON], [OFF].

EQ5 PRESET

Selects an equalizer curve from 10 equalizer curves or off:

[OFF], [R AND B], [ROCK], [POP], [DANCE], [HIP-HOP], [ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [CUSTOM].

The equalizer curve setting can be memorized for each source.

EQ5 SETTING

Sets [CUSTOM] of EQ5.

BASE

Selects a preset equalizer curve as a basis for further customizing: [BAND1] (low frequency), [BAND2] (mid-low frequency), [BAND3] (mid frequency), [BAND4] (mid-high frequency), [BAND5] (high frequency).

The volume level is adjustable in 1 dB steps, from -10 dB to +10 dB.

BALANCE

Adjusts the sound balance: [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

FADER

Adjusts the relative level: [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

SW LEVEL (subwoofer level)

Adjusts the subwoofer volume level: [+2 dB] – [0 dB] – [-2 dB].

AUX VOL (AUX volume level)

Adjusts the volume level for each connected auxiliary device: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].
This setting negates the need to adjust the volume level between sources.

Display Setup (DISPLAY)

DEMO (demonstration)

Activates the demonstration: [ON], [OFF].

DIMMER

Changes the display brightness: [ON], [OFF].

COLOR

Sets a preset color for the display and buttons on the main unit.

Selects from 11 preset colors, 1 customized color and 4 preset patterns.

CUSTOM-C (custom color)

Registers a customized color for the display and buttons.

RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE

Adjustable color range: [0] – [32] ([0] cannot be set for all color ranges).

DAYNIGHT

Sets a different color for DAY/NIGHT mode according to the dimmer setting.

– [DAY]: [DIMMER] sets to [OFF].

– [NIGHT]: [DIMMER] sets to [ON].

SND SYNC (sound synchronization)

Selects the color with sound synchronization: [ON], [OFF].

AUTO SCR (auto scroll)

Scrolls long items automatically: [ON], [OFF].

M.DISPLAY (motion display)

Shows moving patterns: [ON], [OFF].

Additional Information

Precautions

- Cool off the unit beforehand if your car has been parked in direct sunlight.
- Do not leave the front panel or audio devices brought in inside the car, or it may cause malfunction due to high temperature in direct sunlight.
- Power antenna (aerial) extends automatically.

Moisture condensation

Should moisture condensation occur inside the unit, remove the disc and wait for about an hour for it to dry out; otherwise the unit will not operate properly.

To maintain high sound quality

Do not splash liquid onto the unit or discs.

Notes on discs

- Do not expose discs to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a car parked in direct sunlight.
- Before playing, wipe the discs with a cleaning cloth from the center out. Do not use solvents such as benzene, thinner, commercially available cleaners.
- This unit is designed to play back discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. DualDiscs and some of the music discs encoded with copyright protection technologies do not conform to the Compact Disc (CD) standard, therefore, these discs may not be playable by this unit.
- Discs that this unit CANNOT play
 - Discs with labels, stickers, or sticky tape or paper attached. Doing so may cause a malfunction, or may ruin the disc.
 - Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star). Attempting to do so may damage the unit.
 - 8 cm (3 1/4 in) discs.

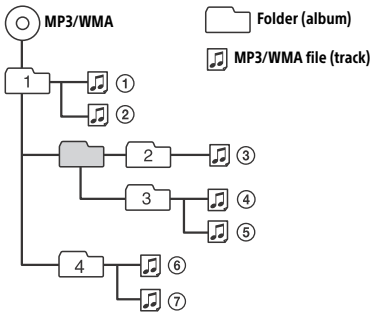


Notes on CD-R/CD-RW discs

- If the multi-session disc begins with a CD-DA session, it is recognized as a CD-DA disc, and other sessions are not played back.
- Discs that this unit CANNOT play
 - CD-R/CD-RW of poor recording quality.
 - CD-R/CD-RW recorded with an incompatible recording device.
 - CD-R/CD-RW which is finalized incorrectly.

– CD-R/CD-RW other than those recorded in music CD format or MP3 format conforming to ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo or multi-session.

Playback order of MP3/WMA files



About iPod

- You can connect to the following iPod models. Update your iPod devices to the latest software before use.

Compatible iPhone/iPod models

Compatible Model	USB
iPhone 5s	○
iPhone 5c	○
iPhone 5	○
iPhone 4s	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPhone 3G	○
iPod touch (5th generation)	○
iPod touch (4th generation)	○
iPod touch (3rd generation)	○
iPod touch (2nd generation)	○
iPod classic	○
iPod nano (7th generation)	○
iPod nano (6th generation)	○
iPod nano (5th generation)	○
iPod nano (4th generation)	○
iPod nano (3rd generation)	○
iPod nano (2nd generation)	○
iPod nano (1st generation)*	○

* Passenger control is not available for iPod nano (1st generation).

- “Made for iPod,” and “Made for iPhone,” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, consult your nearest Sony Dealer.

Maintenance

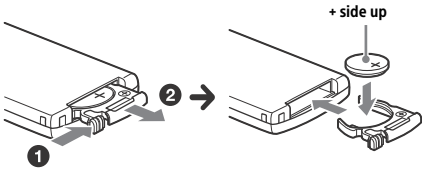
Replacing the lithium battery of the remote commander

Under normal conditions, the battery will last approximately 1 year. (The service life may be shorter, depending on the conditions of use.)

When the battery becomes weak, the range of the remote commander becomes shorter.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replaced only with the same or equivalent type.

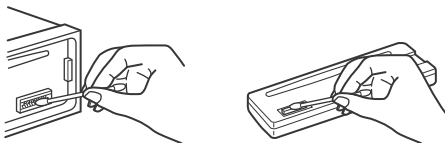


Notes on the lithium battery

- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to ensure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

Cleaning the connectors

The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. In order to prevent this, detach the front panel (page 5) and clean the connectors with a cotton swab. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



Notes

- For safety, turn off the ignition before cleaning the connectors, and remove the key from the ignition switch.
- Never touch the connectors directly with your fingers or with any metal device.

Specifications

FOR THE CUSTOMERS IN THE USA. NOT APPLICABLE IN CANADA, INCLUDING IN THE PROVINCE OF QUEBEC.

POUR LES CLIENTS AUX ÉTATS-UNIS. NON APPLICABLE AU CANADA, Y COMPRIS LA PROVINCE DE QUÉBEC.

AUDIO POWER SPECIFICATIONS



CEA2006 Standard
Power Output: 17 Watts RMS $\times$ 4 at 4 Ohms $<$ 1% THD+N
SN Ratio: 80 dBA
(reference: 1 Watt into 4 Ohms)

Tuner section

FM

Tuning range: 87.5 – 107.9 MHz

Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Intermediate frequency:

FM CCIR: -1,956.5 to -487.3 kHz and
+500.0 to +2,095.4 kHz

Usable sensitivity: 7 dBf

Selectivity: 75 dB at 400 kHz

Signal-to-noise ratio: 73 dB

Separation: 50 dB at 1 kHz

Frequency response: 20 – 15,000 Hz

AM

Tuning range: 530 – 1,710 kHz

Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Sensitivity: 26 μ V

CD Player section

Signal-to-noise ratio: 95 dB

Frequency response: 10 – 20,000 Hz

Wow and flutter: Below measurable limit

The maximum number of: (CD-R/CD-RW only)

– folders (albums): 150 (including root folder)

– files (tracks) and folders: 300 (may less than 300 if folder/file names contain many characters)

– displayable characters for a folder/file name: 32 (Joliet)/64 (Romeo)

Corresponding codec: MP3 (.mp3) and WMA (.wma)

USB Player section

Interface: USB (Full-speed)

Maximum current: 1 A

The maximum number of recognizable tracks:

– folders (albums): 256

– files (tracks) per folder: 256

Corresponding codec:

MP3 (.mp3) and WMA (.wma)

Power amplifier section

Output: Speaker outputs

Speaker impedance: 4 – 8 ohms

Maximum power output: 55 W $\times$ 4 (at 4 ohms)

General

Outputs:

Audio outputs terminal (rear, sub)

Power antenna (aerial)/Power amplifier control terminal (REM OUT)

Inputs:

Remote controller input terminal

Antenna (aerial) input terminal

AUX input jack (stereo mini jack)

USB port

Power requirements: 12 V DC car battery (negative ground (earth))

Dimensions:

Approx. 178 mm $\times$ 50 mm $\times$ 177 mm

(7 1/8 in $\times$ 2 in $\times$ 7 in) (w/h/d)

Mounting dimensions:

Approx. 182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 160 mm

(7 1/4 in $\times$ 2 1/8 in $\times$ 6 5/16 in) (w/h/d)

Mass: Approx. 1.2 kg (2 lb 11 oz)

Package contents:

Main unit (1)

Remote commander (1): RM-X211

Parts for installation and connections (1 set)

Your dealer may not handle some of the above listed accessories. Please ask the dealer for detailed information.

Design and specifications are subject to change without notice.

Copyrights

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Pandora, the Pandora logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission.

Android is a trademark of Google Inc.

Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures. For details on using the fuse and removing the unit from the dashboard, see "Connection/Installation" (page 17).

If the problem is not solved, visit the support site on the back cover.

General

No power is being supplied to the unit.

- If the unit is turned off and the display disappears, the unit cannot be operated with the remote commander.
 - Turn on the unit.

No sound.

- The position of the fader control [FADER] is not set for a 2-speaker system.

No beep sound.

- An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.

The contents of the memory have been erased.

- The power supply lead or battery has been disconnected or not connected properly.

Stored stations and correct time are erased.

The fuse has blown.

Makes a noise when the position of the ignition is switched.

- The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

During playback or reception, the demonstration mode starts.

- If no operation is performed for 5 minutes with [DEMO-ON] set, the demonstration mode starts.
 - Set [DEMO-OFF] (page 11).

The display disappears from/does not appear in the display window.

- The dimmer is set to [DIM-ON] (page 11).
- The display disappears if you press and hold OFF.
 - Press OFF on the unit until the display appears.
- The connectors are dirty (page 12).

The operation buttons do not function.

The disc will not eject.

- Press DSPL and ⏮ (back)/MODE for more than 2 seconds to reset the unit.

The contents stored in memory are erased.

For your safety, do not reset the unit while you are driving.

Radio reception

Stations cannot be received.

The sound is hampered by noises.

- The connection is not correct.
 - If your car has built-in radio antenna (aerial) in the rear/side glass, connect an REM OUT lead (blue/white striped) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of a car's antenna (aerial) booster.
 - Check the connection of the car antenna (aerial).
 - If the auto antenna (aerial) will not extend, check the connection of the power antenna (aerial) control lead.

Preset tuning is not possible.

- The broadcast signal is too weak.

RDS

PTY displays [- - - - -].

- The current station is not an RDS station.
- RDS data has not been received.
- The station does not specify the program type.

CD playback

The disc does not play back.

- Defective or dirty disc.
- The CD-R/CD-RW is not for audio use (page 11).

MP3/WMA files cannot be played back.

- The disc is incompatible with the MP3/WMA format and version. For details on playable discs and formats, visit the support site on the back cover.

MP3/WMA files take longer to play back than others.

- The following discs take a longer time to start playback.
 - A disc recorded with a complicated tree structure.
 - A disc recorded in Multi Session.
 - A disc to which data can be added.

The sound skips.

- Defective or dirty disc.

USB device playback

You cannot play back items via a USB hub.

- This unit cannot recognize USB devices via a USB hub.

A USB device takes longer to play back.

- The USB device contains files with a complicated tree structure.

The sound is intermittent.

- The sound may be intermittent at a high-bit-rate of more than 320 kbps.

Audio file cannot be played back.

- USB device formatted with file systems other than FAT16 or FAT32 are unsupported.*

* This unit supports FAT16 and FAT32, but some USB device may not support all of these FAT. For details, refer to the operating instruction of each USB device or contact the manufacturer.

Pandora® operation

Pandora® connection is not possible.

- Shut down the Pandora® application on the mobile device, and then launch it again.

Error displays/Messages

ERROR: The disc or USB device cannot be played.

- Clean or insert the disc correctly, or make sure the disc is not blank or defective.
- Connect the USB device again.

HUB NO SUPRT: USB hubs are not supported.

IPD STOP: iPod playback has finished.

- Operate your iPod/iPhone to start playback.

NO DEV: A USB device is not connected or recognized.

- Make sure the USB device or USB cable is securely connected.

NO MUSIC: There is no playable file.

- Insert a disc or connect a USB device containing playable files (page 13).

OVERLOAD: The USB device is overloaded.

- Disconnect the USB device, then press SRC to select another source.
- The USB device has a fault, or an unsupported device is connected.

PUSH EJT: The disc could not be ejected properly.

- Press  (eject).

READ: Now reading information.

- Wait until reading is complete and playback starts automatically. This may take some time depending on the disc structure.

USB NO SUPRT: The USB device is not supported.

- For details on the compatibility of your USB device, visit the support site on the back cover.

    or    : The beginning or the end of the disc has been reached.

: The character cannot be displayed.

For Pandora® operation:

CANNOT SKIP: Skipping tracks is not allowed.

- Wait until the commercial ends, next track begins, or select another station on the list. Pandora® limits the number of skips allowed on their service.

NO NETWORK: The network connection is unstable or lost.

- Make the network connection again on the device, or wait until the network connection is established.

NO STATION: No stations on your account.

- Create the station on the mobile device.

NOT ALLOWED: The selected operation is not allowed.

- "Thumbs" feedback is not allowed.
 - Wait until the commercial ends.
 - Some functions, such as Shared Station, do not permit feedback. Wait until the next track begins, or select another station on the list.
- Bookmark is not allowed.
 - Wait until the commercial ends.
 - Select another track or station, then try it again.

PAN ERROR: The selected operation could not be performed.

→ Wait for a while, then try again.

PAN MAINT: The Pandora® server is under maintenance.

→ Wait for a while, then try again.

PAN NO SUPRT: Pandora® does not support the device.

→ For details on compatible devices, visit the support site.

PAN OPEN APP: Pandora® is not running.

→ Launch the Pandora® application on the iPhone.

PAN RESTRICT: Pandora® is not available outside your country.

PLEASE LOGIN - PANDORA APP: You are not logged into your Pandora® account.

→ Disconnect the device, log into your Pandora® account, then connect the device again.

UPDATE PAN: An old version of Pandora® is connected.

→ Update the Pandora® application to the latest version.

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.

If you take the unit to be repaired because of CD playback trouble, bring the disc that was used at the time the problem began.

Connection/Installation

Cautions

- Run all ground (earth) leads to a common ground (earth) point.
- Do not get the leads trapped under a screw, or caught in moving parts (e.g., seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the **yellow** and **red** power supply leads only after all other leads have been connected.
- Be sure to insulate any loose unconnected leads with electrical tape for safety.

Precautions

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperature, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

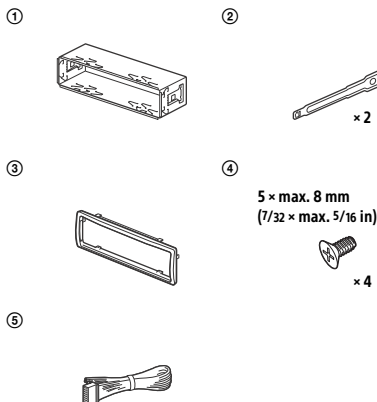
Note on the power supply lead (yellow)

When connecting this unit in combination with other stereo components, the amperage rating of the car circuit to which the unit is connected must be higher than the sum of each component's fuse amperage rating.

Mounting angle adjustment

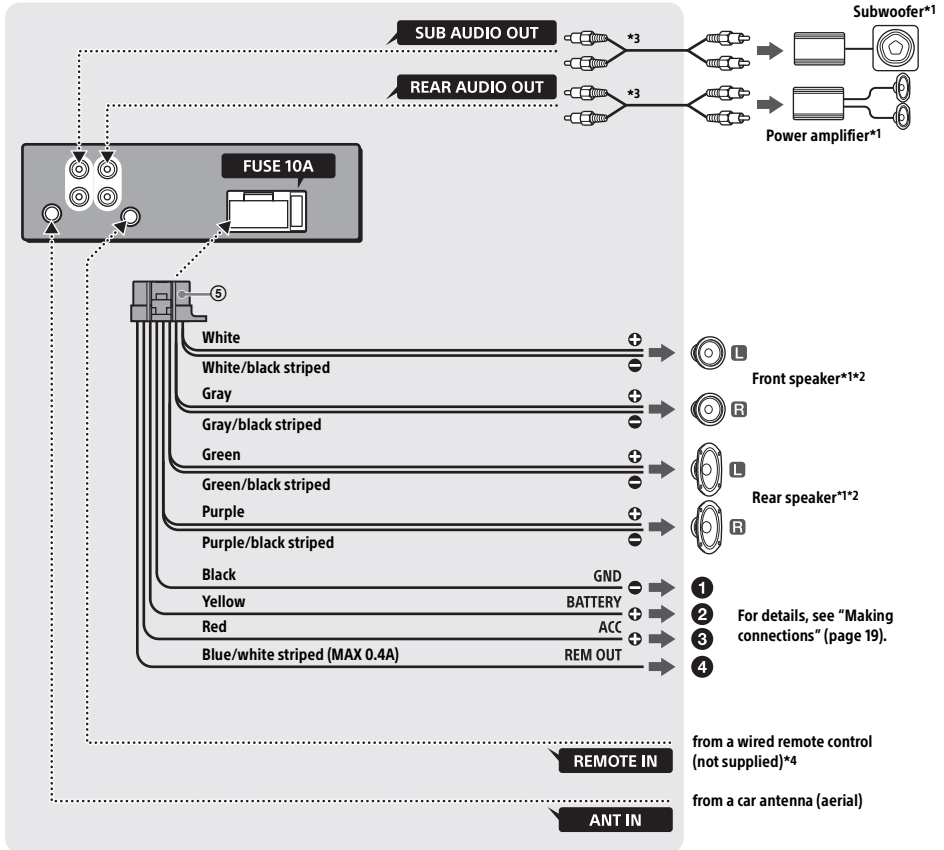
Adjust the mounting angle to less than 45°.

Parts List for Installation



- This parts list does not include all the package contents.
- The bracket ① and the protection collar ③ are attached to the unit before shipping. Before mounting the unit, use the release keys ② to remove the bracket ① from the unit. For details, see "Removing the protection collar and the bracket" (page 19).
- Keep the release keys ② for future use as they are also necessary if you remove the unit from your car.

Connection



*1 Not supplied

*2 Speaker impedance: 4 – 8 Ω × 4

*3 RCA pin cord (not supplied)

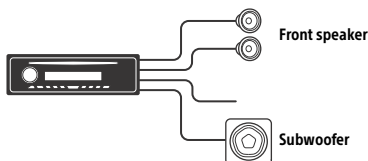
*4 Depending on the type of car, use an adaptor for a wired remote control (not supplied).

Making connections

- 1 **To a common ground (earth) point**
First connect the black ground (earth) lead, then connect the yellow and red power supply leads.
- 2 **To the +12 V power terminal which is energized at all times**
Be sure to first connect the black ground (earth) lead to a common ground (earth) point.
- 3 **To the +12 V power terminal which is energized when the ignition switch is set to the accessory position**
If there is no accessory position, connect to the +12 V power (battery) terminal which is energized at all times.
Be sure to first connect the black ground (earth) lead to a common ground (earth) point.
- 4 **To the power antenna (aerial) control lead or the power supply lead of the antenna (aerial) booster**
It is not necessary to connect this lead if there is no power antenna (aerial) or antenna (aerial) booster, or with a manually-operated telescopic antenna (aerial).
To AMP REMOTE IN of an optional power amplifier
This connection is only for amplifiers and a power antenna (aerial). Connecting any other system may damage the unit.

Subwoofer Easy Connection

You can use a subwoofer without a power amplifier when it is connected to a rear speaker cord.



Note

Use a subwoofer with an impedance of 4 to 8 ohms, and with adequate power handling capacities to avoid damage.

Memory hold connection

When the yellow power supply lead is connected, power will always be supplied to the memory circuit even when the ignition switch is turned off.

Speaker connection

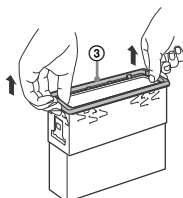
- Before connecting the speakers, turn the unit off.
- Use speakers with an impedance of 4 to 8 ohms, and with adequate power handling capacities to avoid damage.

Installation

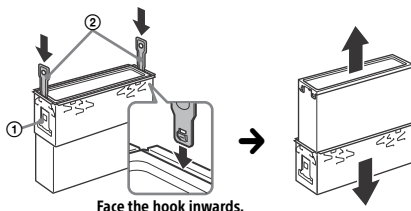
Removing the protection collar and the bracket

Before installing the unit, remove the protection collar ③ and the bracket ① from the unit.

- 1 Pinch both edges of the protection collar ③, then pull it out.



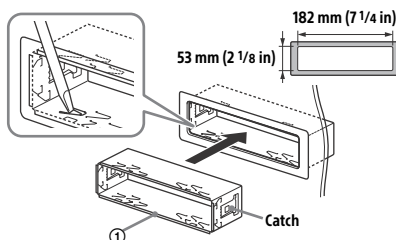
- 2 Insert both release keys ② until they click, and pull down the bracket ①, then pull up the unit to separate.



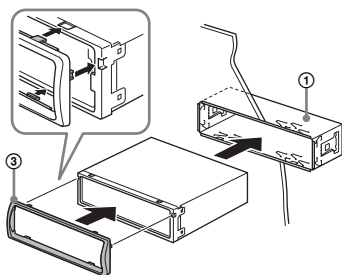
Mounting the unit in the dashboard

Before installing, make sure the catches on both sides of the bracket ① are bent inwards 2 mm (3/32 in). When mounting in a Japanese car, see "Mounting the unit in a Japanese car" (page 20).

- 1 Position the bracket ① inside the dashboard, then bend the claws outward for a tight fit.



2 Mount the unit onto the bracket ①, then attach the protection collar ③.



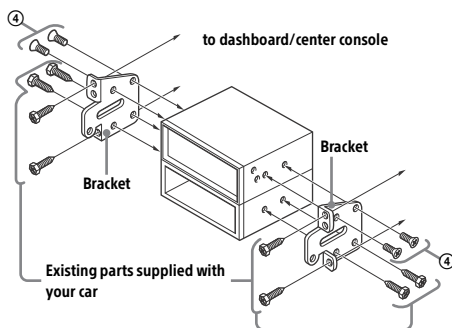
Notes

- If the catches are straight or bent outwards, the unit will not be installed securely and may spring out.
- Make sure the 4 catches on the protection collar ③ are properly engaged in the slots of the unit.

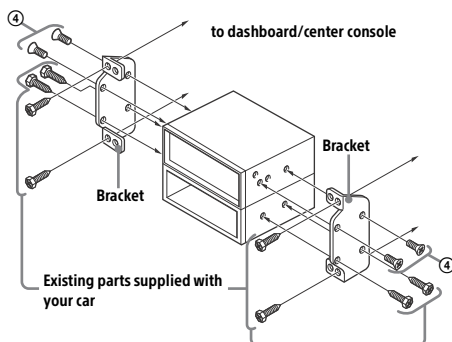
Mounting the unit in a Japanese car

You may not be able to install this unit in some makes of Japanese cars. In such a case, consult your Sony dealer.

TOYOTA



NISSAN



Note

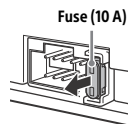
To prevent malfunction, install only with the supplied screws ④.

Detaching and attaching the front panel

For details, see "Detaching the Front Panel" (page 5).

Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.



This warranty is valid only in the United States.

SONY®

LIMITED WARRANTY (U.S. Only)

Car Audio

Sony Electronics Inc. ("Sony") warrants this product against defects in material or workmanship for the time periods and as set forth below when purchased directly from Sony or a Sony Retailer. Pursuant to this Limited Warranty, Sony will, at its option, (i) repair the product using new or refurbished parts or (ii) replace the product with a new or refurbished product. For purposes of this Limited Warranty, "refurbished" means a product or part that has been returned to its original specifications. **In the event of a defect, these are your exclusive remedies.**

Labor: For a period of one (1) year from the original date of purchase of the product ("Labor Warranty"), Sony will, at its option, repair or replace with new or refurbished product, product determined to be defective. If Sony elects to replace the product after this Labor Warranty has expired but while the Parts Warranty below is still in effect, it will do so for the applicable labor charge.

Parts: For a period of one (1) year from the original date of purchase of product ("Parts Warranty"), Sony will supply new or refurbished replacement parts in exchange for parts determined to be defective.

This Limited Warranty covers only the hardware components packaged with the Product. It does not cover technical assistance for hardware or software usage and it does not cover any software products whether or not contained in the Product; any such software is provided "AS IS" unless expressly provided for in any enclosed software Limited Warranty. Please refer to the End User License Agreements included with the Product for your rights and obligations with respect to the software.

Instructions: To obtain warranty service, you must deliver the product, freight prepaid, in either its original packaging or packaging affording an equal degree of protection to the Sony authorized service facility specified. **It is your responsibility to backup any data, software or other materials you may have stored or preserved on your unit. It is likely that such data, software, or other materials will be lost or reformatted during service and Sony will not be responsible for any such damage or loss.** A dated purchase receipt from Sony or a Sony Retailer is required. For specific instructions on how to obtain warranty service for your product,

Visit Sony's Web Site:
www.sony.com/support

Or call the **Sony Customer Information Service Center**
1-800-222-SONY(7669)

For an accessory or part not available from your authorized dealer, call:

1-800-488-SONY (7669)

Repair / Replacement Warranty: This Limited Warranty shall apply to any repair, replacement part or replacement product for the remainder of the original Limited Warranty period or for ninety (90) days, whichever is longer. Any parts or product replaced under this Limited Warranty will become the property of Sony.

This Limited Warranty only covers product issues caused by defects in material or workmanship during ordinary consumer use; it does not cover product issues caused by any other reason, including but not limited to product issues due to commercial use, acts of God, misuse, limitations of technology, or modification of or to any part of the Sony product or product purchased from other than Sony or a Sony Retailer. To determine if a retailer is part of the Sony Retailer Network, please contact Sony's Customer Service Call Center or go to www.sony.com/support. This Limited Warranty does not cover Sony products sold AS IS or WITH ALL FAULTS or consumables (such as fuses or batteries). This Limited Warranty is invalid if the factory-applied serial number has been altered or removed from the product. This Limited Warranty is valid only in the United States.

LIMITATION ON DAMAGES: SONY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT.

DURATION OF IMPLIED WARRANTIES: EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state.

W 444774702

21GB

This warranty is valid only in Canada.



Consumer Warranty (Canada Only)

Sony of Canada Ltd. (hereinafter referred to as "Sony") hereby warrants, subject to the terms and conditions herein set forth, this product against defects in material and workmanship during the specified warranty period. In the event of a defect of material or workmanship during the specified warranty period, Sony will, without charge for parts or labour, either repair the product, effecting all necessary parts replacements with either new or refurbished parts, or at Sony's sole discretion, replace the product with a refurbished product of equal or better quality. **This limited warranty is valid only in Canada.**

The Warranty Period:

1. Labour: ONE YEAR from the date of original purchase at retail.
2. Parts: ONE YEAR (thermal head and projector lamp: 90 days) from the date of original purchase at retail.
3. Commercial or Rental Use: NINETY DAYS parts and labour from the date of original purchase.

Void or limited warranty:

This limited warranty is void if the product has been previously altered, modified, repaired or serviced by anyone other than the service facilities authorized by Sony, if the serial number on the product has been altered or removed, or if the product has been subject to accident, misuse, abuse, acts of God or operated contrary to the instructions contained in the Owner's Manual. This product is not intended for commercial or rental use. Should this product be used for commercial or rental use, Sony's standard ninety day commercial warranty will apply. The opinion of Sony with respect to these matters shall be final.

Proper Delivery for Service:

The product must be shipped, freight prepaid, or delivered to one of the nearest Sony service facilities in Canada in either its original package or similar package affording an equal degree of protection, and with instructions indicating a location within Canada to which the product should be returned. The repaired product will be returned to customer freight prepaid. Prior to shipping or delivering the product for repair, all accessories, media and other attachments should be removed from the product and all data and software must be backed up. It is likely that stored data and software will be lost, corrupted or reformatted in the course of service and Sony will not be liable for lost, corrupted or reformatted data or software. If more than the product is sent for repair, all items must be listed individually on the packing slip for the shipping documentation. Sony shall have no liability whatsoever for loss or damage to items that are not listed on the shipping documentation. Defective accessories should be returned to Sony as a separate repair item.

On-site service for televisions of certain dimensions may be available to a customer living within a 50km radius of an authorized Sony service facility, provided the residence can be accessed by an on-road service vehicle. Please go to www.fastracservice.ca or call 1-877-899-7669 to determine if on-site service applies to your television and residential location.

Proof of Original Purchase:

This limited warranty applies to the product from the date of original purchase. Therefore, the owner must furnish proof of original purchase at retail for the consumer warranty. For the commercial warranty, the owner must furnish proof of original purchase at retail or from a distributor. For subsequent purchasers, the date the first user acquired the product will apply as the original purchase.

This limited warranty does not extend to cosmetic damage, broken or damaged casing, accessories, exposed antennas and styluses, consumable items (such as batteries) provided with the product, parts wearing out due to normal wear and tear, damage caused by operation of the product with incompatible equipment or attachments, software issues (consult the End-User License Agreement for software terms and conditions, otherwise software is provided "AS IS") or to products sold "AS IS". This limited warranty does not cover regular product maintenance such as cleaning, lubrication or evaluation.

No Other Warranties; Limitation and Exclusion of Liability:

EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL OTHER WARRANTIES AND CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, AND WHETHER ARISING BY LAW, BY STATUTE, BY COURSE OF DEALING OR USAGE OF TRADE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, MERCHANTABLE QUALITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL SONY BE LIABLE FOR AN AMOUNT GREATER THAN THE ACTUAL PURCHASE PRICE OF THE UNIT, FOR ANY LOSS, DAMAGE OR CORRUPTION OF DATA, OR FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SUSTAINED IN CONNECTION WITH SAID UNIT AND SONY NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY REPRESENTATIVE OR OTHER PERSON TO ASSUME FOR IT ANY OBLIGATION OR LIABILITY OTHER THAN SUCH AS IS EXPRESSLY SET FORTH HEREIN.

Product Registration and Customer Support:

Thank you for choosing a Sony product. At Sony, we strive to create products of the highest quality to enhance your experience and enjoyment. To provide the best support for your product, we request that you complete a product registration form at www.Sony.ca/ registration within ninety (90) days of purchase.

For service assistance, product information, product registration or to locate an authorized service facility please go to www.fastracservice.ca, or call: 1-877-899-7669.

For information about a Sony Care Extended Warranty, please call 1-800-773-9667.

For online product support and updates at any time, please visit: www.sony.ca/support, or call the Sony Customer Information Centre at 1-877-899-7669.

W 446022851

Pour plus de sécurité, installez cet appareil dans le tableau de bord du véhicule, car la section arrière de l'appareil devient chaude en cours de fonctionnement.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Raccordement/Installation » (page 18).

La plaque signalétique indiquant la tension d'alimentation, etc. se trouve sur le dessous du châssis.

Avertissement

ATTENTION

L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmente les risques pour les yeux.

Remarque sur la pile au lithium

N'exposez pas la pile à une chaleur excessive comme à la lumière directe du soleil, au feu ou autre.

Avertissement si le contact de votre véhicule ne comporte pas de position ACC

Veillez à régler la fonction AUTO OFF (page 11).

L'appareil s'éteint complètement et automatiquement après le laps de temps choisi une fois l'appareil arrêté afin d'éviter que la batterie ne se décharge. Si vous ne réglez pas la fonction AUTO OFF, appuyez sur la touche OFF et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage disparaisse chaque fois que vous coupez le contact.

Table des matières

Avertissement	2
Guide des pièces et commandes	4

Préparation

Retrait de la façade	5
Réglage de l'horloge	5
Raccordement d'un iPod/périphérique USB	6
Raccordement d'un autre appareil audio portatif	6

Écoute de la radio

Écoute de la radio	7
Utilisation du RDS (système de radiocommunication de données)	7

Lecture

Lecture d'un disque	8
Lecture d'un iPod/périphérique USB	8
Recherche et lecture des plages	8

Écoute de Pandora®

Configuration de Pandora®	9
Transmission en continu Pandora®	9
Opérations disponibles dans Pandora®	10

Réglages

Annulation du mode DEMO	10
Configuration de base	10
Configuration générale (GENERAL)	10
Configuration sonore (SOUND)	11
Configuration d'affichage (DISPLAY)	11

Informations complémentaires

Précautions	12
Entretien	13
Caractéristiques techniques	13
Dépannage	14

Raccordement/Installation

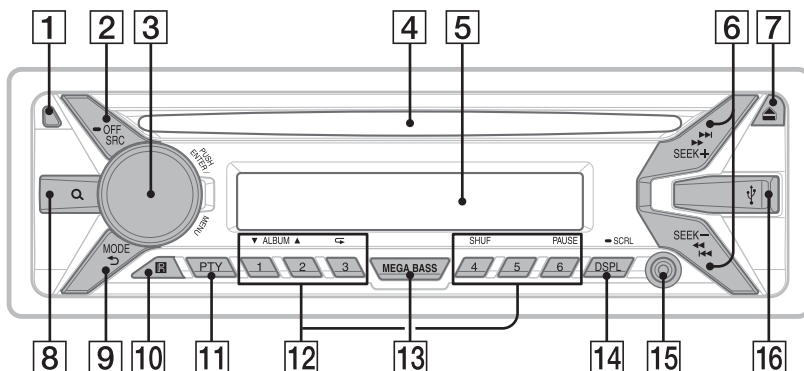
Attention	18
Liste des pièces nécessaires à l'installation	18
Raccordement	19
Installation	20

Avis important

La garantie de ce produit est inclus dans le présent manuel (page 22). Conservez le présent manuel pour référence ultérieure.

Guide des pièces et commandes

Appareil principal



1 Touche de déverrouillage de la façade

2 SRC (source)

Permet de mettre l'appareil en marche.
Permet de changer la source.

➡ OFF

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde pour désactiver la source et afficher l'horloge.

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes pour éteindre l'appareil et l'affichage.

Si l'appareil est éteint et que l'affichage disparaît, le fonctionnement par télécommande est désactivé.

3 Molette de réglage

Tournez pour régler le volume.

PUSH ENTER

Permet d'entrer l'élément sélectionné.

MENU

Permet d'ouvrir le menu de configuration.

4 Fente d'insertion des disques

5 Fenêtre d'affichage

6 SEEK +/-

Permet de syntoniser automatiquement des stations de radio. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour syntoniser des stations manuellement.

◀◀/▶▶ (précédente/suivante)

◀◀/▶▶ (retour rapide/avance rapide)

7 ▲ (éjection du disque)

8 Q (navigation) (pages 9, 10)

Permet d'accéder au mode de navigation pendant la lecture.

9 ↶ (retour)

Permet de retourner à l'écran précédent.

MODE (pages 7, 8, 10)

10 Récepteur de télécommande

11 PTY (type d'émission)

Permet de sélectionner PTY en mode RDS.

12 Touches numériques (1 à 6)

Permettent de capter des stations de radio mémorisées. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour mémoriser des stations.

ALBUM ▼/▲

Permet de sauter un album sur un appareil audio. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour sauter des albums en continu. Appuyez sur ▲ pour laisser une appréciation positive ou sur ▼ pour laisser une appréciation négative dans Pandora® (page 10).

↶ (répétition)

SHUF (aléatoire)

PAUSE

13 MEGA BASS

Appuyez sur la touche pour activer/désactiver la fonction MEGA BASS.

14 DSPL (affichage)

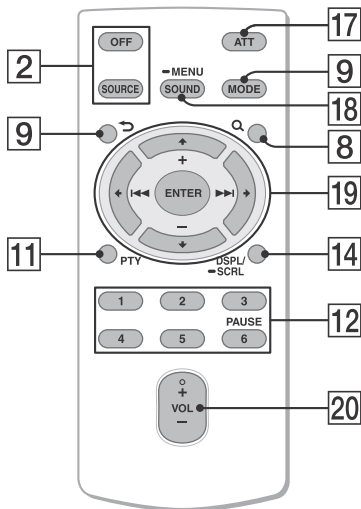
Appuyez sur la touche pour changer les éléments d'affichage.

➡ SCRL

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour faire défiler un élément d'affichage.

15 Prise d'entrée AUX

16 Port USB



La touche VOL (volume) + comporte un point tactile.

17 ATT (atténuation du son)

Permet d'atténuer le son. Appuyez de nouveau sur cette touche pour annuler.

18 SOUND

Permet d'ouvrir le menu SOUND directement.

➡ MENU

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour ouvrir le menu de configuration.

19 ⬅/➡/⬆/⬇

Permet de sélectionner un élément de configuration, etc.

ENTER

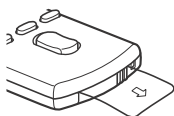
Permet d'entrer l'élément sélectionné.

⏮/⏭ (précédente/suivante)

+/- (album +/-)

20 VOL (Volume) +/-

Retirez la feuille de protection avant l'utilisation.

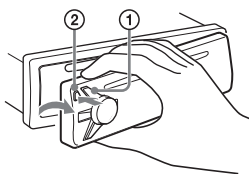


Préparation

Retrait de la façade

Vous pouvez retirer la façade de cet appareil pour le protéger du vol.

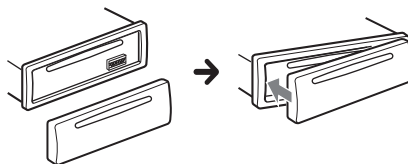
- 1 Appuyez sur la touche OFF ① et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne. Appuyez sur la touche de déverrouillage de la façade ②, puis retirez la façade en la tirant vers vous.



Alarme d'avertissement

Si vous mettez la clé de contact en position OFF sans retirer la façade, l'alarme d'avertissement retentit pendant quelques secondes. L'alarme retentit uniquement lorsque l'amplificateur intégré est utilisé.

Installation de la façade



Réglage de l'horloge

- 1 Appuyez sur MENU, tournez la molette de réglage pour sélectionner [GENERAL], puis appuyez dessus.
- 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [CLOCK-ADJ], puis appuyez dessus.
L'indication des heures clignote.
- 3 Tournez la molette de réglage pour régler l'heure et les minutes.
Appuyez sur SEEK +/- pour déplacer l'indication numérique.

- 4 Appuyez sur MENU après avoir réglé les minutes.

Le réglage est terminé et l'horloge démarre.

Affichage de l'horloge

Appuyez sur la touche DSPL.

Pour faire correspondre le niveau de volume de l'appareil raccordé à celui des autres sources

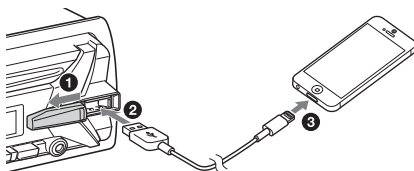
Démarrez la lecture sur l'appareil audio portable avec un niveau de volume modéré, puis réglez votre appareil sur le volume d'écoute habituel.

Appuyez sur MENU puis sélectionnez [SOUND] → [AUX VOL] (page 11).

Raccordement d'un iPod/ périphérique USB

- 1 Réduisez le volume de l'appareil.
- 2 Raccordez le iPod/périphérique USB à l'appareil.

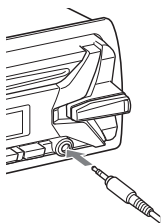
Pour raccorder un iPod/iPhone, utilisez le câble de raccordement USB pour iPod (non fourni).



Raccordement d'un autre appareil audio portable

- 1 Éteignez l'appareil audio portable.
- 2 Réduisez le volume de l'appareil.
- 3 Raccordez l'appareil audio portable à la prise d'entrée AUX (mini-prise stéréo) de l'appareil à l'aide d'un câble de raccordement (non fourni)*.

* Veillez à utiliser une fiche droite.



- 4 Appuyez sur SRC pour sélectionner [AUX].

Écoute de la radio

Écoute de la radio

Pour écouter la radio, appuyez sur SRC pour sélectionner [TUNER].

Mémorisation automatique (BTM)

- 1 Appuyez sur MODE pour changer de bande (FM1, FM2, FM3, AM1 ou AM2).
- 2 Appuyez sur MENU, tournez la molette de réglage pour sélectionner [GENERAL], puis appuyez dessus.
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [BTM], puis appuyez dessus.

L'appareil mémorise les stations sur les touches numériques en respectant l'ordre des fréquences.

Syntonisation

- 1 Appuyez sur MODE pour changer de bande (FM1, FM2, FM3, AM1 ou AM2).
- 2 Réglez la fréquence.

Pour syntoniser des stations manuellement Appuyez sur la touche SEEK +/- et maintenez-la enfoncée pour localiser la fréquence approximativement, puis appuyez plusieurs fois sur SEEK +/- pour régler la fréquence souhaitée avec précision.

Pour syntoniser des stations automatiquement Appuyez sur SEEK +/-.

Le balayage s'interrompt lorsque l'appareil capte une station.

Mémorisation manuelle

- 1 Lorsque vous captez la station que vous souhaitez mémoriser, appuyez sur une touche numérique (1 à 6) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que [MEM] apparaisse.

Réception des stations mémorisées

- 1 Sélectionnez la bande, puis appuyez sur une touche numérique (1 à 6).

Utilisation du RDS (système de radiocommunication de données)

Sélection des types d'émission (PTY)

- 1 Appuyez sur PTY pendant la réception FM.
- 2 Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que le type d'émission souhaité apparaisse, puis appuyez dessus.
L'appareil commence à chercher une station diffusant le type d'émission sélectionné.

Type d'émission

NEWS (nouvelles), **INFORM** (information), **SPORTS** (sports), **TALK** (infovariétés), **ROCK** (rock), **CLS ROCK** (rock classique), **ADLT HIT** (succès adultes), **SOFT RCK** (rock détente), **TOP 40** (palmarès), **COUNTRY** (country), **OLDIES** (anciens succès), **SOFT** (détente), **NOSTALGA** (nostalgie), **JAZZ** (jazz), **CLASSICL** (classique), **R AND B** (rhythm and blues), **SOFT R B** (rhythm and blues léger), **LANGUAGE** (langue étrangère), **REL MUSC** (musique religieuse), **REL TALK** (infovariétés religieuses), **PERSONLTY** (personnalités), **PUBLIC** (publique), **COLLEGE** (collège), **WEATHER** (météo)

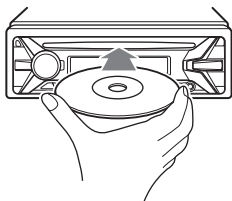
Réglage de l'heure (CT)

Les données CT de la transmission RDS règlent l'horloge.

- 1 Réglez l'appareil à [CT-ON] dans [GENERAL] (page 11).

Lecture d'un disque

- 1 Insérez le disque (côté imprimé vers le haut).



La lecture démarre automatiquement.

Lecture d'un iPod/périphérique USB

Dans ce mode d'emploi, « iPod » est utilisé comme référence générale pour des fonctions iPod sur les iPod et iPhone, sauf mention contraire dans le texte ou les illustrations.

Pour plus de détails sur la compatibilité de votre iPod, reportez-vous à la section « À propos du iPod » (page 12) ou visitez notre site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.

Vous pouvez utiliser des périphériques USB de type MSC (stockage de masse) ou MTP (protocole Media Transfer) (par exemple, mémoire flash USB, lecteur média numérique, téléphone Android™) conformes à la norme USB.

Selon le lecteur média numérique ou le téléphone Android, il peut être nécessaire de régler le mode de connexion USB à MTP.

Remarques

- Pour plus de détails sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez notre site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.
- La lecture des fichiers MP3/WMA suivants n'est pas prise en charge :
 - fichiers avec compression sans perte
 - fichiers avec protection des droits d'auteur
 - fichiers DRM (Gestion des droits numériques)
 - fichiers audio multicanal

- 1 Raccordez un iPod/périphérique USB au port USB (page 6).

La lecture commence.

Si un périphérique est déjà raccordé, appuyez sur SRC pour sélectionner [USB] afin de lancer la lecture ([IPD] apparaît dans l'affichage lorsque le iPod est reconnu).

2 Réglez le volume sur cet appareil.

Pour arrêter la lecture

Appuyez sur la touche OFF et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde.

Pour retirer le périphérique

Arrêtez la lecture, puis retirez le périphérique.

Précaution relative au iPhone

Lorsque vous raccordez un iPhone via un câble USB, le volume de l'appel téléphonique est contrôlé par le iPhone plutôt que par l'appareil. N'augmentez pas le volume de l'appareil par inadvertance pendant un appel téléphonique, car cela causerait une atténuation soudaine du volume après l'appel.

Commande directe d'un iPod (Commande passager)

- 1 En cours de lecture, appuyez sur la touche MODE et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que [MODE IPOD] apparaisse. Les fonctions du iPod deviennent alors disponibles. Veuillez noter que le volume peut être réglé uniquement par l'appareil.

Pour désactiver la commande passager

Appuyez sur la touche MODE et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que [MODE AUDIO] apparaisse.

Recherche et lecture des plages

Lecture répétée et lecture aléatoire

- 1 En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur ◀ (répétition) ou SHUF pour sélectionner le mode de lecture souhaité.

La lecture dans le mode de lecture sélectionné peut prendre un instant à démarrer.

Les modes de lecture disponibles diffèrent selon la source sonore sélectionnée.

Recherche d'une plage par nom (Quick-BrowZer™)

- 1 En cours de lecture CD ou USB, appuyez sur **Q** (navigation)* pour afficher la liste des catégories de recherche.

Lorsque la liste de plages apparaît, appuyez plusieurs fois sur **↩** (retour) pour afficher la catégorie de recherche souhaitée.

* En cours de lecture USB, appuyez sur **Q** (navigation) pendant plus de 2 secondes pour retourner directement au début de la liste des catégories.

- 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner la catégorie de recherche de votre choix, puis appuyez pour valider.
- 3 Répétez l'étape 2 pour rechercher la plage souhaitée.
La lecture commence.

Pour quitter le mode Quick-BrowZer

Appuyez sur **Q** (navigation).

Recherche d'éléments par saut (mode Saut)

- 1 Appuyez sur **Q** (navigation).
- 2 Appuyez sur **SEEK +**.
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner l'élément.
L'appareil effectue des sauts dans la liste par incréments de 10 % du nombre total d'éléments.
- 4 Appuyez sur **ENTER** pour retourner au mode Quick-BrowZer.
L'élément sélectionné apparaît.
- 5 Tournez la molette de réglage pour sélectionner l'élément de votre choix, puis appuyez dessus.
La lecture commence.

Écoute de Pandora®

Pandora® est disponible pour la transmission de musique en continu à l'aide de votre iPhone. Vous pouvez commander Pandora® sur un iPhone raccordé via USB à partir de cet appareil. Le service Pandora® n'est pas disponible dans certains pays ou certaines régions.

Configuration de Pandora®

- 1 Pour plus de détails sur la compatibilité de votre périphérique mobile, visitez le site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.
- 2 Pour télécharger la plus récente version de l'application Pandora®, visitez le magasin d'applications de votre téléphone intelligent. Vous trouverez une liste des périphériques compatibles au www.pandora.com/everywhere/mobile

Transmission en continu Pandora®

- 1 Raccordez le iPhone à cet appareil (page 6).
- 2 Appuyez sur **SRC** pour sélectionner [PANDORA USB].
- 3 Démarrez l'application Pandora® sur le périphérique mobile.
- 4 Appuyez sur **PAUSE** pour démarrer la lecture.

Opérations disponibles dans Pandora®

Appréciation positive ou négative

L'appréciation positive ou négative vous permet de personnaliser les stations.

- 1 En cours de lecture, appuyez sur ▲ (appréciation positive) ou ▼ (appréciation négative).

Utilisation de la liste des stations

La liste des stations vous permet de sélectionner facilement la station souhaitée.

- 1 En cours de lecture, appuyez sur Q (navigation).
- 2 Appuyez sur SEEK + pour sélectionner l'ordre de tri [BY DATE] ou [A TO Z].
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner la station de votre choix, puis appuyez dessus.
La lecture commence.

Mise en signet

La plage en cours de lecture peut être mise en signet et mémorisée dans votre compte Pandora®.

- 1 En cours de lecture, appuyez sur MODE.

Réglages

Annulation du mode DEMO

Vous pouvez désactiver l'affichage de démonstration qui apparaît lorsque la source est désactivée et que l'horloge est affichée.

- 1 Appuyez sur MENU, tournez la molette de réglage pour sélectionner [DISPLAY], puis appuyez dessus.
- 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [DEMO], puis appuyez dessus.
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [DEMO-OFF], puis appuyez dessus.
Le réglage est terminé.
- 4 Appuyez deux fois sur ↩ (retour).
La fenêtre d'affichage retourne au mode de réception/lecture normal.

Configuration de base

Vous pouvez configurer des paramètres dans les catégories de configuration suivantes : configuration générale (GENERAL), configuration sonore (SOUND) et configuration d'affichage (DISPLAY)

- 1 Appuyez sur MENU.
- 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner la catégorie de configuration, puis appuyez dessus.
Les paramètres peuvent être réglés selon la source et le réglage.
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner les options, puis appuyez dessus.

Pour retourner à l'écran précédent
Appuyez sur ↩ (retour).

Configuration générale (GENERAL)

CLOCK-ADJ (réglage de l'horloge) (page 5)

CAUT ALM (alarme d'avertissement)

Permet d'activer l'alarme d'avertissement : [ON], [OFF] (page 5). (Disponible uniquement lorsque la source est désactivée et que l'horloge est affichée.)

BEEP

Permet d'activer le bip : [ON], [OFF].

AUTO OFF

Permet d'éteindre automatiquement après un laps de temps souhaité lors de l'arrêt de l'appareil : [NO], [30S] (30 secondes), [30M] (30 minutes), [60M] (60 minutes).

AUX-A (AUX audio)

Permet d'activer l'affichage de la source AUX : [ON], [OFF]. (Disponible uniquement lorsque la source est désactivée et que l'horloge est affichée.)

CT (heure)

Permet d'activer la fonction CT : [ON], [OFF].

BTM (page 7)

Configuration sonore (SOUND)

MEGABASS (mega bass)

Permet d'accentuer les graves en synchronisation avec le niveau de volume : [ON], [OFF].

EQ5 PRESET

Permet de sélectionner une courbe d'égaliseur parmi 10 courbes d'égaliseur ou désactiver la fonction : [OFF], [R AND B], [ROCK], [POP], [DANCE], [HIP-HOP], [ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [CUSTOM].
Le réglage de courbe d'égaliseur peut être mémorisé pour chaque source.

EQ5 SETTING

Permet de sélectionner l'option [CUSTOM] de la fonction EQ5.

BASE

Permet de sélectionner une courbe d'égaliseur pré-réglée comme point de départ pour apporter des modifications : [BAND1] (basses fréquences), [BAND2] (fréquences moyennes-basses), [BAND3] (moyennes fréquences), [BAND4] (fréquences moyennes-hautes), [BAND5] (hautes fréquences).
Le niveau de volume peut être réglé par incréments de 1 dB, de -10 dB à +10 dB.

BALANCE

Permet de régler l'équilibre du son : [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

FADER

Permet de régler le niveau relatif : [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

SW LEVEL (niveau du caisson de graves)

Permet de régler le niveau du caisson de graves : [+2 dB] – [0 dB] – [-2 dB].

AUX VOL (niveau de volume AUX)

Permet de régler le niveau de volume de chaque périphérique auxiliaire raccordé : [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].
Ce réglage évite de régler le niveau de volume entre les sources.

Configuration d'affichage (DISPLAY)

DEMO (démonstration)

Permet d'activer le mode de démonstration : [ON], [OFF].

DIMMER

Permet de modifier la luminosité de la fenêtre d'affichage : [ON], [OFF].

COLOR

Permet de sélectionner une couleur pré-réglée pour la fenêtre d'affichage et les touches de l'appareil principal.
Permet de sélectionner parmi 11 couleurs pré-réglées, 1 couleur personnalisée et 4 motifs pré-réglés.

CUSTOM-C (couleur personnalisée)

Permet d'enregistrer une couleur personnalisée pour la fenêtre d'affichage et les touches.
RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE
Gamme de couleur réglable : [0] – [32] ([0] ne peut pas être sélectionné pour toutes les gammes de couleur).

DAYNIGHT

Permet de sélectionner une couleur différente pour le mode DAY/NIGHT en fonction du réglage de régulateur de luminosité.
– [DAY] : [DIMMER] réglé à [OFF].
– [NIGHT] : [DIMMER] réglé à [ON].

SND SYNC (synchronisation sonore)

Permet de sélectionner la couleur avec la synchronisation sonore : [ON], [OFF].

AUTO SCR (défilement automatique)

Permet de faire défiler automatiquement les éléments longs : [ON], [OFF].

M.DISPLAY (mouvement)

Permet d'activer des motifs en mouvements : [ON], [OFF].

Informations complémentaires

Précautions

- Si votre véhicule est resté stationné en plein soleil, laissez l'appareil refroidir avant de l'utiliser.
- Ne laissez pas la façade ou les appareils audio à l'intérieur du véhicule, car la température élevée résultant du rayonnement direct du soleil pourrait causer un problème de fonctionnement.
- L'antenne électrique se déploie automatiquement.

Condensation

Si de la condensation s'est formée dans l'appareil, retirez le disque et attendez environ une heure pour que l'appareil puisse sécher; sinon, il ne fonctionnera pas correctement.

Pour conserver un son de haute qualité

Ne renversez pas de liquide sur l'appareil ou sur les disques.

Remarques sur les disques

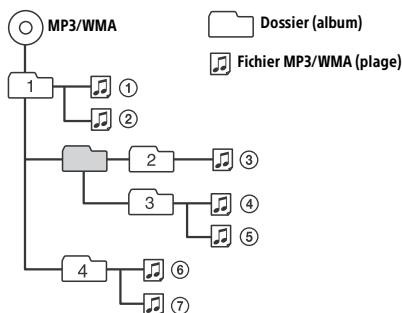
- N'exposez pas les disques au rayonnement direct du soleil ou à des sources de chaleur telles que des conduits d'air chaud, et ne les laissez pas dans un véhicule stationné en plein soleil.
- Avant la lecture, essuyez les disques avec un chiffon de nettoyage en partant du centre vers l'extérieur. N'utilisez pas de solvants tels que de l'essence, du diluant ou des nettoyeurs disponibles sur le marché.
- Cet appareil est conçu pour la lecture des disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Les DualDiscs et certains disques de musique encodés avec des technologies de protection des droits d'auteur ne sont pas conformes à la norme Compact Disc (CD). Par conséquent, il est possible que ces disques ne soient pas lus par cet appareil.
- Disques ne pouvant PAS être lus sur cet appareil
 - Les disques sur lesquels sont collés des étiquettes, des autocollants, du ruban adhésif ou du papier. De tels disques peuvent provoquer des problèmes de fonctionnement ou être endommagés.
 - Les disques de forme non standard (notamment en forme de cœur, de carré ou d'étoile). Vous risquez d'endommager votre appareil si vous essayez de lire ces types de disques.
 - Les disques de 8 cm (3 1/4 po).



Remarques sur les disques CD-R/CD-RW

- Si le disque multisession commence avec une session CD-DA, il est reconnu comme un disque CD-DA et les autres sessions ne sont pas lues.
- Disques ne pouvant PAS être lus sur cet appareil
 - CD-R/CD-RW dont la qualité d'enregistrement est mauvaise.
 - CD-R/CD-RW enregistrés avec un appareil d'enregistrement non compatible.
 - CD-R/CD-RW n'ayant pas été finalisés correctement.
 - CD-R/CD-RW autres que ceux enregistrés au format CD audio ou MP3 conformément à la norme ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo ou multisession.

Ordre de lecture des fichiers MP3/WMA



À propos de iPod

- Vous pouvez raccorder cet appareil aux modèles d'iPod suivants. Mettez vos périphériques iPod à jour avec le logiciel le plus récent avant toute utilisation.

Modèles de iPhone/iPod compatibles

Modèle compatible	USB
iPhone 5s	○
iPhone 5c	○
iPhone 5	○
iPhone 4s	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPhone 3G	○
iPod touch (5ème génération)	○
iPod touch (4ème génération)	○
iPod touch (3ème génération)	○
iPod touch (2ème génération)	○
iPod classic	○

Modèle compatible	USB
iPod nano (7ème génération)	○
iPod nano (6ème génération)	○
iPod nano (5ème génération)	○
iPod nano (4ème génération)	○
iPod nano (3ème génération)	○
iPod nano (2ème génération)	○
iPod nano (1ère génération)*	○

* La commande passerager n'est pas disponible pour le iPod nano (1ère génération).

- « Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod ou un iPhone, respectivement, et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes et réglementations de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances des transmissions sans fil.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil qui ne sont pas abordés dans ce mode d'emploi, contactez votre détaillant Sony le plus proche.

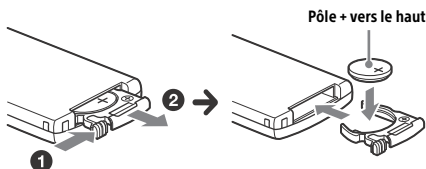
Entretien

Remplacement de la pile au lithium de la télécommande

Sous des conditions normales d'utilisation, la pile durera environ un an (selon les conditions d'utilisation, la durée de vie utile peut être réduite). Lorsque la pile est faible, la portée de la télécommande diminue.

ATTENTION

Danger d'explosion si le remplacement de la pile est erroné. Remplacez-la uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.

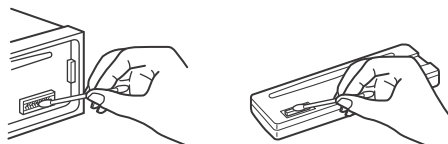


Remarques sur la pile au lithium

- Tenez la pile au lithium hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion de la pile, consultez immédiatement un médecin.
- Essuyez la pile avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.
- Veillez à respecter la polarité lors de l'installation de la pile.
- Ne tenez pas la pile avec des pinces métalliques, car cela pourrait causer un court-circuit.

Nettoyage des connecteurs

L'appareil peut ne pas fonctionner correctement si les connecteurs entre l'appareil et la façade sont sales. Pour éviter cette situation, retirez la façade (page 5) et nettoyez les connecteurs avec un coton-tige. N'exercez pas une pression trop forte, car vous pourriez endommager les connecteurs.



Remarques

- Pour plus de sécurité, coupez le contact avant de nettoyer les connecteurs et retirez la clé de contact.
- Ne touchez jamais les connecteurs directement avec les doigts ou avec un objet métallique.

Caractéristiques techniques

Radio

FM

Plage de syntonisation : 87,5 à 107,9 MHz

Borne d'antenne :

Connecteur d'antenne externe

Fréquence intermédiaire :

FM CCIR : -1 956,5 à -487,3 kHz et
+500,0 à +2 095,4 kHz

Sensibilité utile : 7 dBf

Sélectivité : 75 dB à 400 kHz

Rapport signal/bruit : 73 dB

Séparation : 50 dB à 1 kHz

Réponse en fréquence : 20 à 15 000 Hz

AM

Plage de syntonisation : 530 à 1 710 kHz

Borne d'antenne :

Connecteur d'antenne externe

Sensibilité : 26 µV

Lecteur CD

Rapport signal/bruit : 95 dB

Réponse en fréquence : 10 à 20 000 Hz

Pleurage et scintillement : En dessous du seuil mesurable

Nombre maximal de : (CD-R/CD-RW uniquement)

- dossiers (albums) : 150 (y compris le répertoire racine)
- fichiers (plages) et dossiers : 300 (lorsque les noms de dossier/fichier contiennent un grand nombre de caractères, ce nombre peut être inférieur à 300)
- caractères affichables pour un nom de dossier/fichier : 32 (Joliet)/64 (Romeo)

Codecs correspondants : MP3 (.mp3) et WMA (.wma)

Lecteur USB

Interface : USB (pleine vitesse)

Courant maximal : 1 A

Nombre maximal de plages reconnaissables :

- dossiers (albums) : 256
- fichiers (plages) par dossier : 256

Codecs correspondants :

MP3 (.mp3) et WMA (.wma)

Amplificateur de puissance

Sorties : Sorties de haut-parleurs

Impédance des haut-parleurs : 4 à 8 ohms

Puissance de sortie maximale : 55 W × 4 (à 4 ohms)

Généralités

Sorties :

Borne de sorties audio (arrière, caisson de graves)

Borne de commande de relais d'antenne électrique/d'amplificateur de puissance (REM OUT)

Entrées :

Borne d'entrée de télécommande

Borne d'entrée de l'antenne

Prise d'entrée AUX (mini-prise stéréo)

Port USB

Alimentation requise : Batterie de véhicule 12 V CC (masse négative)

Dimensions :

Environ 178 mm × 50 mm × 177 mm
(7 1/8 po × 2 po × 7 po) (l/h/p)

Dimensions de montage :

Environ 182 mm × 53 mm × 160 mm
(7 1/4 po × 2 1/8 po × 6 5/16 po) (l/h/p)

Poids : Environ 1,2 kg (2 lb, 11 oz)

Contenu de l'emballage :

Appareil principal (1)

Télécommande (1) : RM-X211

Composants destinés à l'installation et aux raccordements (1 jeu)

Il est possible que votre détaillant ne dispose pas de certains accessoires énoncés ci-dessus. Veuillez vous adresser à lui pour tout renseignement complémentaire.

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

Droits d'auteur

Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.

Ce produit est protégé par des droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. Toute utilisation ou diffusion de la technologie décrite sortant du cadre de l'utilisation de ce produit est interdite sans licence accordée par Microsoft ou une filiale autorisée de Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays/régions.

Licence de la technologie de codage audio MPEG Layer-3 et des brevets obtenue de Fraunhofer IIS et Thomson.

Pandora, le logo Pandora et la présentation Pandora sont des marques commerciales ou des marques déposées de Pandora Media, Inc., utilisées avec permission.

Android est une marque de Google Inc.

Dépannage

La liste de vérification suivante vous aidera à remédier aux problèmes que vous pourriez rencontrer avec cet appareil.

Avant de passer en revue la liste ci-dessous, vérifiez les procédures de raccordement et d'utilisation. Pour plus de détails sur l'utilisation du fusible et le retrait de l'appareil du tableau de bord, reportez-vous à « Raccordement/Installation » (page 18). Si vous ne parvenez pas à régler le problème, visitez le site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.

Généralités

L'appareil n'est pas alimenté.

- Si l'appareil est éteint et que l'affichage disparaît, il est impossible de commander l'appareil avec la télécommande.
 - Mettez l'appareil en marche.

Aucun son n'est émis.

- La position de la commande d'équilibre avant/arrière [FADER] n'est pas réglée pour un système à 2 haut-parleurs.

Aucun bip n'est émis.

- Un amplificateur de puissance en option est raccordé et vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré.

Le contenu de la mémoire a été effacé.

- Le câble d'alimentation ou la batterie a été déconnecté(e) ou n'est pas raccordé(e) correctement.

Les stations mémorisées sont effacées et l'heure est remise à zéro.

Le fusible est grillé.

Émission d'un bruit lorsque la position de la clé de contact est modifiée.

- Les câbles ne sont pas raccordés correctement au connecteur d'alimentation du véhicule destiné aux accessoires.

Pendant la lecture ou la réception, l'écran du mode de démonstration apparaît.

- Si aucune opération n'est effectuée pendant 5 minutes alors que le réglage [DEMO-ON] est sélectionné, l'écran du mode de démonstration apparaît.
 - Sélectionnez le réglage [DEMO-OFF] (page 11).

L'affichage disparaît de la fenêtre d'affichage ou il n'apparaît pas.

- Le régulateur de luminosité est réglé à [DIM-ON] (page 11).
- L'affichage est désactivé si vous maintenez la touche OFF enfoncée.
 - Maintenez enfoncée la touche OFF de l'appareil jusqu'à ce que l'affichage apparaisse.
- Les connecteurs sont sales (page 13).

Les touches de commande ne fonctionnent pas. Impossible d'éjecter le disque.

- Appuyez sur DSPL et ↵ (retour)/MODE pendant plus de 2 secondes pour réinitialiser l'appareil. Les contenus de la mémoire sont effacés. Pour votre sécurité, ne réinitialisez pas l'appareil pendant que vous conduisez.

Réception radio

Impossible de capter les stations. Le son est parasité.

- Le raccordement est incorrect.
 - Si votre véhicule est équipé d'une antenne de radio intégrée dans la fenêtre arrière ou latérale, raccordez un câble REM OUT (rayé bleu/blanc) ou un câble d'alimentation d'accessoires (rouge) au câble d'alimentation de l'amplificateur d'antenne du véhicule.
 - Vérifiez le raccordement de l'antenne du véhicule.
 - Si l'antenne automatique ne se déploie pas, vérifiez le raccordement du câble de commande d'antenne électrique.

Impossible de capter une station présélectionnée.

- Le signal capté est trop faible.

RDS

PTY affiche [- - - - -].

- La station captée n'est pas une station RDS.
- Aucune donnée RDS n'a été reçue.
- La station ne spécifie pas le type d'émission.

Lecture de CD

La lecture du disque ne commence pas.

- Le disque est défectueux ou sale.
- Les CD-R/CD-RW ne sont pas destinés à un usage audio (page 12).

Impossible de lire des fichiers MP3/WMA.

- Le disque n'est pas compatible avec le format et la version MP3/WMA. Pour plus de détails sur les formats et disques pouvant être lus, visitez le site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.

Certains fichiers MP3/WMA exigent un délai plus long que d'autres avant le début de la lecture.

- La lecture des types de disques suivants exige un délai de démarrage plus long :
 - Disques comportant une hiérarchie de dossiers complexe.
 - Disques enregistrés en multisession.
 - Disques auxquels il est possible d'ajouter des données.

Le son est saccadé.

- Le disque est défectueux ou sale.

Périphérique de lecture USB

Impossible de lire des éléments à l'aide d'un concentrateur USB.

- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB raccordés au moyen d'un concentrateur USB.

La lecture sur un périphérique USB exige un délai de démarrage plus long.

- Le périphérique USB contient des fichiers avec une hiérarchie de dossiers complexe.

Le son est intermittent.

- Il est possible que le son soit intermittent à un débit binaire supérieur à 320 kbit/s.

Impossible de lire le fichier audio.

- Les systèmes de fichier autres que FAT16 ou FAT32 d'un périphérique USB ne sont pas pris en charge.*

* Cet appareil prend en charge les systèmes FAT16 et FAT32. Par contre, certains périphériques USB ne prennent pas du tout en charge ces FAT. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de chacun des périphériques USB ou communiquez avec le fabricant.

Fonctionnement de Pandora®

Impossible d'établir la connexion Pandora®.

- Fermez l'application Pandora® sur le périphérique mobile, puis redémarrez-la.

Affichage des erreurs et messages

ERROR : Le disque ou le périphérique USB ne peut pas être lu.

- Nettoyez le disque ou insérez-le correctement. Assurez-vous que le disque est exempt de défaut et qu'il n'est pas vierge.
- Raccordez le périphérique USB de nouveau.

HUB NO SUPRT : Les concentrateurs USB ne sont pas pris en charge.

IPD STOP : La lecture iPod est terminée.

- Faites fonctionner le iPod/iPhone pour démarrer la lecture.

NO DEV : Le périphérique USB n'est pas raccordé ni reconnu.

- Assurez-vous que le périphérique USB ou son câble est solidement raccordé.

NO MUSIC : Il n'y a aucun fichier à lire.

- Insérez un disque ou raccordez un périphérique USB avec des fichiers lisibles (page 13).

OVERLOAD : Le périphérique USB est saturé.

- Débranchez le périphérique USB, puis changez la source en appuyant sur SRC.
- Le périphérique USB présente une défaillance ou un périphérique non pris en charge est raccordé.

PUSH EJT : Le disque n'a pas été éjecté correctement.

- Appuyez sur ▲ (éjecter).

READ : En cours de lecture.

- Attendez que la lecture soit terminée et la lecture commence automatiquement. Selon la structure du disque, cette opération peut prendre quelques instants.

USB NO SUPRT : Le périphérique USB n'est pas pris en charge.

- Pour plus de détails sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez notre site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.

⏮ ⏪ ⏩ ⏭ ou ⏮ ⏪ ⏩ ⏭ : La fin du disque ou le début a été atteint.

— : Impossible d'afficher le caractère.

Pour l'utilisation de Pandora® :

CANNOT SKIP : Le saut des plages n'est pas permis.

- Attendez la fin du message publicitaire ou le début de la plage suivante ou sélectionnez une autre station dans la liste. Pandora® limite le nombre de sauts permis sur leur service.

NO NETWORK : La connexion au réseau est instable ou perdue.

- Établissez de nouveau la connexion entre le réseau et le périphérique ou attendez l'établissement d'une connexion réseau.

NO STATION : Votre compte ne contient aucune station.

- Créez la station sur votre périphérique mobile.

NOT ALLOWED : La fonction sélectionnée est interdite.

- Il n'est pas permis de laisser une appréciation.
 - Attendez que le message publicitaire se termine.
 - Certaines fonctions, telles que la station partagée, ne permettent pas de laisser une appréciation. Attendez le début de la plage suivante ou sélectionnez une autre station dans la liste.
- La mise en signet n'est pas permise.
 - Attendez que le message publicitaire se termine.
 - Sélectionnez une autre plage ou station, puis essayez à nouveau.

PAN ERROR : La fonction sélectionnée n'a pu être exécutée.

- Attendez un instant, puis essayez à nouveau.

PAN MAINT : Le serveur Pandora® est en cours d'entretien.

- Attendez un instant, puis essayez à nouveau.

PAN NO SUPRT : Pandora® ne prend pas en charge le périphérique.

- Pour plus de détails sur les appareils compatibles, consultez le site d'assistance.

PAN OPEN APP : L'application Pandora® ne fonctionne pas actuellement.

- Démarrez l'application Pandora® sur le iPhone.

PAN RESTRICT : Pandora® n'est pas offert à l'extérieur de votre pays.

PLEASE LOGIN - PANDORA APP : Aucune session n'est ouverte à votre compte Pandora®.

- Débranchez le périphérique, ouvrez une session à votre compte Pandora®, puis raccordez-le de nouveau.

UPDATE PAN : L'application Pandora® fonctionne avec une ancienne version.

→ Mettez à jour l'application Pandora® à la dernière version.

Si ces solutions ne permettent pas d'améliorer la situation, contactez votre détaillant Sony le plus proche.

Si vous devez faire réparer l'appareil en raison d'un problème de lecture de CD, apportez le disque utilisé au moment où le problème s'est produit.

Attention

- Rassemblez tous les câbles de mises à la masse en un point de masse commun.
- Évitez de fixer des vis sur les câbles ou de coincer ceux-ci dans les pièces mobiles (par exemple, le rail du siège).
- Avant d'effectuer les raccordements, coupez le contact du véhicule pour éviter un court-circuit.
- Raccordez les câbles d'alimentation **jaune** et **rouge** seulement après avoir terminé le raccordement de tous les autres câbles.
- Pour des raisons de sécurité, veillez à isoler avec du ruban isolant tout câble libre non raccordé.

Précautions

- Choisissez soigneusement l'emplacement d'installation pour que l'appareil ne gêne pas le conducteur pendant la conduite.
- Évitez d'installer l'appareil à un endroit exposé à la poussière, à la saleté, à des vibrations excessives ou à des températures élevées comme en plein soleil ou à proximité de conduits de chauffage.
- Pour garantir un montage sûr, n'utilisez que la quincaillerie fournie.

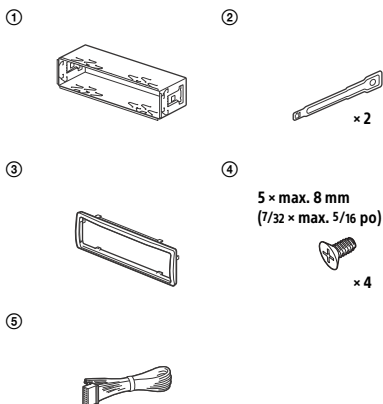
Remarque concernant le fil d'alimentation (jaune)

Lorsque cet appareil est raccordé à d'autres éléments stéréo, la valeur nominale du circuit du véhicule sur lequel l'appareil sera raccordé doit être supérieure à la somme des fusibles de chaque élément.

Réglage de l'angle de montage

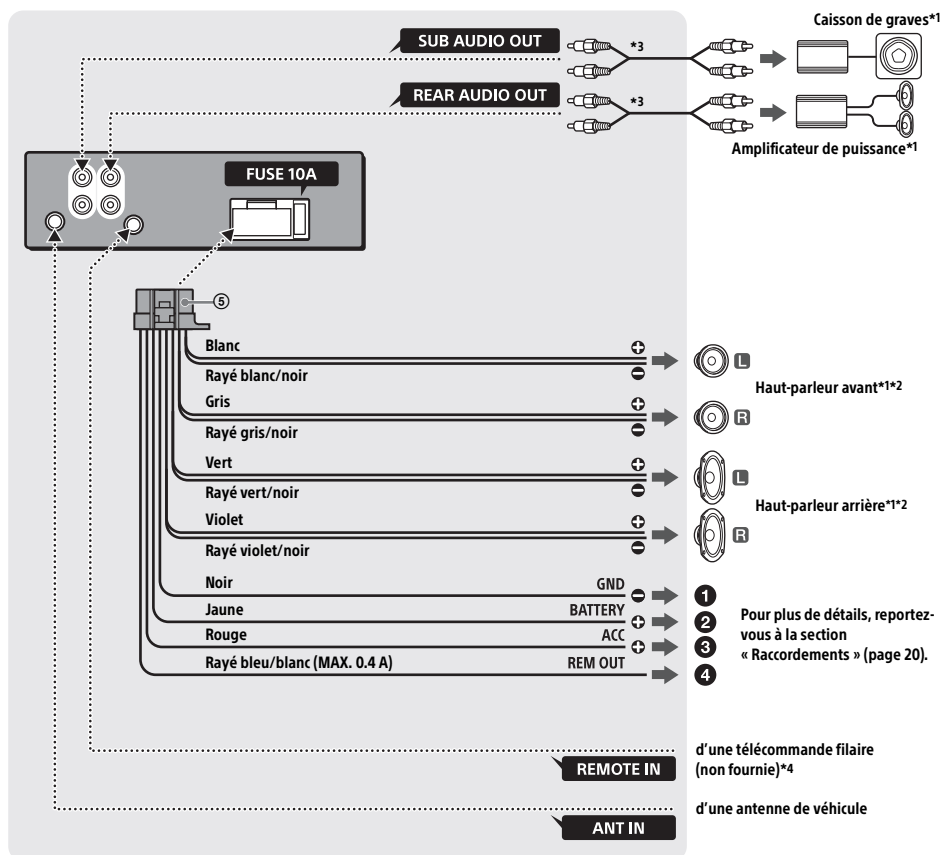
Réglez l'inclinaison à un angle inférieur à 45 degrés.

Liste des pièces nécessaires à l'installation



- Cette liste de pièces ne comprend pas tout le contenu de l'emballage.
- Le support ① et le tour de protection ③ sont fixés en usine. Avant l'installation de l'appareil, utilisez les clés de déblocage ② pour détacher le support ① de l'appareil. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Retrait du tour de protection et du support » (page 20).
- Conservez les clés de déblocage ② pour une utilisation ultérieure, car vous en aurez également besoin pour retirer l'appareil du véhicule.

Raccordement



*1 Non fourni

*2 Impédance des haut-parleurs : 4 à 8 ohms × 4

*3 Cordon à broche RCA (non fourni)

*4 Selon le type de véhicule, utilisez un adaptateur pour une télécommande filaire (non fourni).

Raccordements

① À un point de mise à la terre commun

Raccordez d'abord le câble de mise à la masse noir et ensuite les câbles d'alimentation jaune et rouge.

② À la borne d'alimentation +12 V qui est alimentée en permanence

Raccordez d'abord le câble de mise à la masse noir à un point de mise à la masse commun.

③ À la borne d'alimentation +12 V qui est alimentée quand la clé de contact sur la position accessoires

S'il n'y a pas de position accessoires, raccordez la borne d'alimentation (batterie) +12 V qui est alimentée en permanence.

Raccordez d'abord le câble de mise à la masse noir à un point de mise à la masse commun.

④ Au câble de commande d'antenne électrique ou au câble d'alimentation de l'amplificateur d'antenne

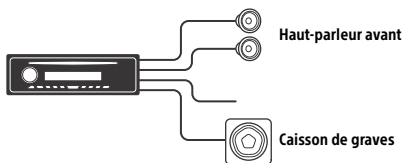
Il n'est pas nécessaire de raccorder ce câble s'il n'y a pas d'antenne électrique ni d'amplificateur d'antenne ou avec une antenne télescopique manuelle.

Au niveau de AMP REMOTE IN de l'amplificateur de puissance en option

Ce raccordement s'applique uniquement aux amplificateurs et à une antenne électrique. Le raccordement de tout autre système risque d'endommager l'appareil.

Raccordement facile d'un caisson de graves

Vous pouvez utiliser un caisson de graves sans amplificateur de puissance lorsque vous effectuez le raccordement au cordon de haut-parleur arrière.



Remarque

Utilisez un caisson de grave avec une impédance de 4 à 8 ohms avec une capacité électrique adéquate pour éviter de l'endommager.

Raccordement pour la conservation de la mémoire

Lorsque le câble d'alimentation jaune est raccordé, le circuit de la mémoire est alimenté en permanence même si la clé de contact sur la position d'arrêt.

Raccordement des haut-parleurs

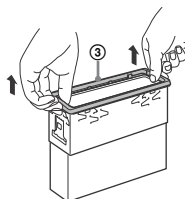
- Avant de raccorder les haut-parleurs, éteignez l'appareil.
- Utilisez des haut-parleurs avec une impédance de 4 à 8 ohms avec une capacité électrique adéquate pour éviter de les endommager.

Installation

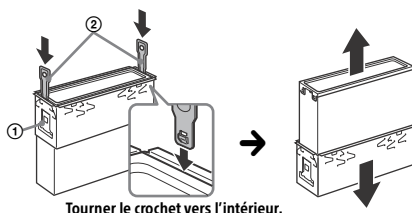
Retrait du tour de protection et du support

Avant d'installer l'appareil, retirez le tour de protection ③ et le support ① de l'appareil.

1 Pincez les deux bords autour de protection ③, puis sortez le.



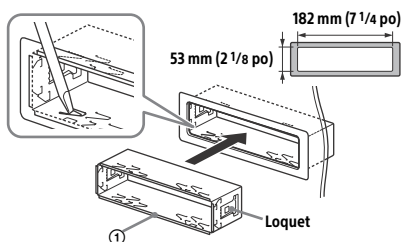
2 Insérez les clés de déblocage ② en même temps entre l'appareil et le support jusqu'au déclic. Tirez le support ① vers le bas, puis tirez sur l'appareil vers le haut pour les séparer.



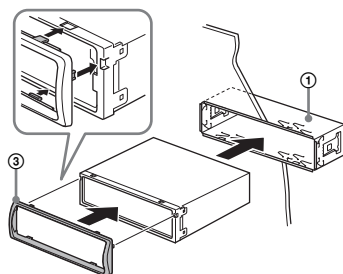
Installation de l'appareil dans le tableau de bord

Avant l'installation, assurez-vous que les loquets des deux côtés du support ① sont bien pliés de 2 mm (3/32 po) vers l'intérieur. Lors de l'installation de l'appareil dans un véhicule japonais, consultez « Installation de l'appareil dans un véhicule japonais » (page 21).

- 1 Positionnez le support ① à l'intérieur du tableau de bord, puis pliez les griffes vers l'extérieur pour assurer une prise correcte.



- 2 Insérez l'appareil dans le support ①, puis fixez le tour de protection ③.



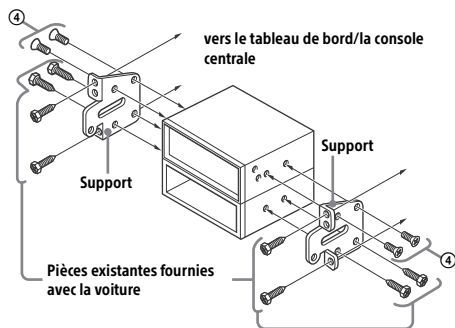
Remarques

- Si les loquets sont droits ou pliés vers l'extérieur, l'appareil ne peut pas être fixé solidement et peut se détacher.
- Assurez-vous que les 4 loquets situés sur le tour de protection ③ sont correctement engagés dans les fentes de l'appareil.

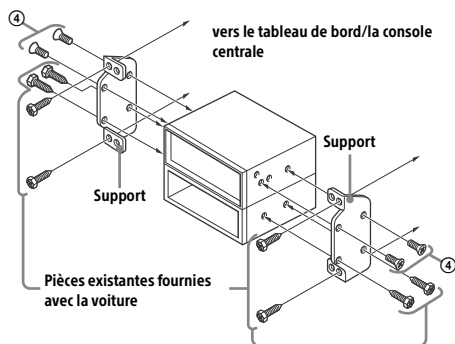
Installation de l'appareil dans un véhicule japonais

Cet appareil ne peut pas être installé dans certaines voitures japonaises. Dans ce cas, consultez votre détaillant Sony.

TOYOTA



NISSAN



Remarque

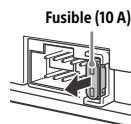
Pour éviter tout problème de fonctionnement, utilisez uniquement les vis fournies ④ pour l'installation.

Retrait et fixation de la façade

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Retrait de la façade » (page 5).

Remplacement du fusible

Lorsque vous remplacez le fusible, veiller à utiliser un fusible dans l'intensité, en ampères, correspond à la valeur indiquée sur le fusible original. Si le fusible grille, vérifiez le raccordement de l'alimentation et remplacez le fusible. Si le fusible neuf grille également, il est possible que l'appareil soit défectueux. Dans ce cas, consultez votre détaillant Sony le plus proche.



La présente garantie est valide uniquement au Canada.



Garantie protégeant les consommateurs (Canada seulement)

Sony du Canada ltée (ci-après désignée Sony), sous réserve des modalités et conditions indiquées aux présentes, garantit le présent produit contre tout défaut de fabrication ou de matériaux pour la période de garantie spécifiée. Si un défaut de fabrication ou de matériaux survient pendant la période de garantie spécifiée, Sony veillera à réparer le produit en y effectuant tous les remplacements de pièces nécessaires par des pièces neuves ou remises à neuf et ce, sans frais de pièces ou de main-d'œuvre. À sa seule discrétion, Sony peut aussi choisir de remplacer le produit par un produit réusiné de qualité égale ou supérieure. **La présente garantie n'est valide qu'au Canada.**

La période de garantie :

1. Main-d'œuvre : UN AN à compter de la date d'achat originelle au détail.
2. Pièces : UN AN (90 jours pour fêtes thermiques et lampes de projecteur) à compter de la date d'achat originelle au détail.
3. Usage commercial ou localif : QUATRE-VINGT-DIX jours sur pièces et main-d'œuvre à compter de la date d'achat originelle.

Garantie nulle ou limitée :

La présente garantie limitée est nulle si le produit a été antérieurement transformé, modifié, réparé ou entretenu par quiconque autre que les installations de service autorisées par Sony, si le numéro de série du produit a été modifié ou enlevé, ou si le produit a fait l'objet d'un accident, d'un mauvais usage, d'un abus, d'une calamité naturelle, ou s'il a été utilisé contrairement aux instructions du manuel du propriétaire. Le présent produit n'est pas destiné à l'usage commercial ou localif. Advenant que le produit soit utilisé à des fins commerciales ou locales, la garantie commerciale de quatre-vingt-dix de Sony s'appliquera. L'opinion de Sony à cet effet est définitive.

Livraison appropriée pour entretien :

Le produit doit être expédié, port prépayé, au livré à l'une des installations de service Sony les plus rapprochées au Canada, soit dans son emballage d'origine, soit dans un emballage similaire offrant un degré de protection comparable, et accompagné d'instructions indiquant l'endroit au Canada où le produit doit être retourné. Le produit réparé sera retourné au client port payé. Avant d'expédier ou de livrer le produit pour réparation, tous les accessoires, supports et autres périphériques doivent être retirés du produit, et le consommateur doit effectuer une copie de sécurité de toutes les données et de tous les logiciels. Il est plus que probable que les données et logiciels seront perdus, corrompus ou reformatés lors de l'entretien, et Sony n'est pas responsable des données ou logiciels perdus, corrompus ou reformatés. Si plus d'un produit est envoyé pour réparation, tous les articles doivent être énumérés individuellement sur le bordereau d'expédition pour la documentation d'expédition. Sony n'est nullement responsable de la perte ou des dommages aux articles qui ne figurent pas sur la documentation d'expédition. Les accessoires défectueux doivent être retournés à Sony comme articles à réparer distincts.

Le service à domicile pour les téléviseurs de certaines dimensions peut être disponible à tout client qui habite dans un rayon de 50 km d'une installation de service autorisée Sony, et dont la résidence est accessible à un véhicule de service routier. Rendez-vous à www.fastracservice.ca ou composez le 1-877-899-7669 afin de déterminer si le service à domicile s'applique à votre téléviseur et à l'emplacement de votre résidence.

Preuve de date d'achat :

La présente garantie limitée s'applique au produit à compter de la date d'achat originelle au détail. Par conséquent, le propriétaire doit présenter une preuve de date d'achat originelle au détail pour se prévaloir de la présente garantie. Pour la garantie commerciale, le propriétaire doit présenter une preuve de date d'achat originelle au détail ou d'un distributeur. En ce qui a trait aux acheteurs subséquents, la date à laquelle le premier usager a acquis le produit s'appliquera comme date d'achat originelle.

La présente garantie limitée ne couvre pas les dommages cosmétiques, les boîtiers brisés ou endommagés, les accessoires, les antennes et stylets exposés, les articles consommables (comme les piles) fournis avec le produit, la défaillance de pièces découlant de leur usure normale, les dommages causés par l'opération du produit avec de l'équipement ou des accessoires non compatibles, les problèmes de logiciels (consultez l'entente de licence d'usager pour connaître les modalités afférentes aux logiciels; sinon, les logiciels sont fournis « TELS QUELS »), ou les produits vendus « TELS QUELS ». La présente garantie limitée ne couvre pas l'entretien régulier du produit comme le nettoyage, la lubrification ou les vérifications.

Aucune autre garantie; limite et exclusion de responsabilité :

SAUF DANS LA MESURE OÙ LA LOI APPLICABLE L'INTERDIT, TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET CONDITIONS, EXPRESSES OU IMPLICITES, RELEVANT OU NON D'UNE LOI, D'UN ACTE LÉGISLATIF, D'HABITUDES COMMERCIALES ÉTABLIES OU D'USAGES DU COMMERCE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE L'ADAPTABILITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE, SONT DÉSAVOUÉES. SONY NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE RESPONSABLE D'UN MONTANT SUPÉRIEUR AU PRIX RÉEL D'ACHAT DU PRODUIT, ET SONY NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE RESPONSABLE DE PERTES, DOMMAGES, OU CORRUPTION DE DONNÉES, NI DE DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS SUBIS RELATIVEMENT AU PRODUIT. SONY N'ASSUME NI N'AUTORISE AUCUN REPRÉSENTANT OU QUICONQUE À ASSUMER EN SON NOM UNE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ AUTRE QUE CELLES QUI SONT EXPRESSÉMENT DÉCRITES AUX PRÉSENTES.

Enregistrement du produit et soutien de la clientèle :

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Sony. À Sony, nous nous efforçons de créer des produits de la plus haute qualité afin de renforcer votre expérience et votre satisfaction. Afin d'assurer le meilleur soutien qui soit pour votre produit, nous vous demandons de remplir un formulaire d'enregistrement à www.Sony.ca/enregistrement et ce, dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivant la date d'achat.

Pour obtenir de l'aide concernant le service, des renseignements sur le produit, l'enregistrement du produit, ou pour localiser une installation de service autorisée, visitez www.fastracservice.ca ou composez le 1-877-899-7669.

Pour obtenir des renseignements concernant la garantie prolongée Sony Care, composez 1-800-773-9667.

Pour obtenir un soutien de produit en ligne et des mises à jour en tout temps, visitez www.sony.ca/it/support, ou appelez le Centre d'information de la clientèle de Sony au 1-877-899-7669.

W 446022851

Support site

If you have any questions or for the latest support information on this product, please visit the web site below:

Site d'assistance

Si vous avez des questions ou si vous souhaitez consulter les toutes dernières informations techniques sur ce produit, rendez-vous sur le site Web suivant :

<http://esupport.sony.com/>

If you have any questions/problems regarding this product, try the following:

- 1 Read Troubleshooting in these Operating Instructions.**
- 2 Please contact (U.S.A. only);**
Call **1-800-222-7669**
URL **<http://www.SONY.com>**

